# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

TELEFONOS: Dirección 1750 Redcón. y Admón. 2025 Imprenta: 2299

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

DIRECCIONES: San Agustín, 7 Apartado n.º 11

AÑO LVIII.—Número 18.103
Depósito Legal SG. 7-1958

Lunes 13 de Octubre de 1958

Precio del ejemplar: 1,20 pesetas

# Será televisado a toda Europa esta tarde el entierro de Pío XII

## ▲ La ceremonia, que comenzaba a las cinco, tendrá una hora de duración

### A las doce se cerraban las puertas de la basílica para impedir la entrada del público

Ciudad del Vaticano, 13.—Las puertas de la Basílica de San Pedro se abrieron esta mañana, a las 6,23 (hora española), para dar paso a los que esperaban ver por última vez, antes de que sea depositado en su tumba, el cadáver de Su Santidad Pío XII. Más de 10.000 personas, que esperaban desde hace varias horas, irrumpieron en la Basílica Vaticana, en cuanto se abrieron las puertas, 23 minutos después de la hora prevista. Este retraso fué comentado y se cree fué debido al proceso de embalsamamiento realizado por el doctor Galeazzi-Lisi. La muchedumbre desfiló ante el cadáver del Pontífice a razón de 400 por minuto. El cadáver del Santo Padre presentaba el mismo aspecto de la víspera.

La temperatura había descendido, y esto obligó a una gran parte de los madrugadores a refugiarse bajo las columnas que rodean a la más famosa de las basílicas de la cristiandad, alrededor de las dos de la madrugada (hora española).

Más de dos mil carabinieri montaban guardia en los alrededores y obligaron a la gente a desfilar en orden, pero rápidamente.

La basílica de San Pedro cerrará sus puertas a las doce (hora española), exactamente cuatro horas antes de que el cadáver de Su Santidad sea llevado a su reposo definitivo en las grutas vaticanas, bajo el altar mayor de la basílica y muy cerca de la tumba de San Pedro, príncipe de los apóstoles, el humilde pescador que llegó a ser el primer Papa del orbe.

SERA TELEVISADO

**La solemne ceremonia del sepelio tendrá lugar a las cinco de esta tarde (hora española) y será observada por millones de personas desde los receptores de televisión de toda Europa, ya que será transmitida por «Eurovisión».**

**El programa de televisión comenzará a las 5,45 de la tarde (hora española) y mostrará todos los detalles del sepelio, cuya duración está calculada en una hora.**

Esta madrugada los fieles estaban ansiosos por contemplar el cadáver del Santo Padre.

Los últimos en llegar a la basílica lo hicieron utilizando todos los medios de transporte para llegar a la Ciudad Eterna. Se cree que en las primeras dos horas que estuvo abierta la basílica no menos de 30.000 personas desfilaron ante el cadáver del finado Padre Santo.

Inmediatamente después de verificado el sepelio, las puertas de la basílica de San Pedro se abrirán de nuevo, pero las banderas continuarán ondeando a media asta hasta que se cumplan los nueve días de funerales, «Novendiali».

La misa de Requiem del tercer día del «Novendiali» fué oficiada por monseñor Alberto Ronca, arzobispo titular de Laptn.

Las puertas de la basílica se cerrarán a las doce (hora española), a fin de dar un descanso de dos horas a los «sampietrini» y a los que se ocupan de la «Lorería» apostólica del Vaticano.—Efe.

# El «Pioneer» caerá, probablemente, en el Pacífico

## ▲ Si no se consigue disparar el retrocohete que lo coloque en órbita alrededor de la Tierra

**Jodrell Bank (Gran Bretaña), 13.—El director del observatorio de Jodrell Bank, profesor Lovell, ha anunciado que el gigantesco radio-telescopio de este observatorio no ha podido tomar contacto con el cohete «Pioneer» desde las 7,40 de la mañana, pero que todavía queda alguna posibilidad de que se encuentre en órbita alrededor de la Tierra. Lo más lógico, sin embargo, es que el «Pioneer» haya caído en el Pacífico.**

Hasta la última noche, el radio-telescopio de Jodrell Bank recogió normalmente las señales del «Pioneer», pero desde que trató nuevamente de hacerlo, a las 7,40 de la mañana, no lo ha conseguido. Otra de las estaciones que han seguido la marcha del cohete dirigido a la Luna, la situada en las islas Hawai, se mantuvo en contacto con el «Pioneer» hasta las 5,55 de la madrugada (hora española).

El profesor Lovell ha dicho a los periodistas que han sido enviadas 112 notas sobre la información recibida del «Pioneer» al centro coordinador de Los Angeles. Y desmintió que dicha información haya llegado a la Tierra en una clave solamente inteligible para los científicos norteamericanos. «Naturalmente, nos llegaba en clave, para que la transmisión fuera posible, pero sabíamos perfectamente cómo leerla».—Efe.

YA SE HA INTENTADO VARIAS VECES DISPARAR EL RETROCOHETE

Los Angeles, 13.—El «Pioneer» probablemente caerá a la Tierra si los científicos no tienen éxito en hacer funcionar los retrocohetes, según ha sido anunciado.

Un funcionario añadió que los científicos han tratado varias veces ya de disparar el retrocohete desde los puestos de control de Cabo Cañaveral y Hawai.—Efe.

# MEDIDA EXCEPCIONAL Y DECRETO SIN PRECEDENTES

**La Prensa italiana comentaba ayer que es la primera vez en la historia que se ha proclamado un luto nacional de tales proporciones por la muerte de un Pontífice como se ha hecho en España. El decreto por el que se establecen diez días de luto constituye, en efecto una medida excepcional del Gobierno español.**

**Al fallecimiento de los Papas Benedicto XV (1922) y Pío XI (1939) no hubo luto oficial en la Corte española por lo que toca al primero de ellos, limitándose a ordenar que la bandera nacional ondeara a media asta en todos los edificios del Estado durante tres días. En el segundo caso, al fallecer el Sumo Pontífice en plena guerra española, tampoco hubo luto alguno, por lo que puede afirmarse que esta es la primera vez que el Gobierno español adopta una medida de este tipo.**

**El hecho, pues, constituye una auténtica novedad y una prueba del paralelismo existente en los sentimientos de la Iglesia y del Gobierno español en la católica España. Al margen de la significación del hondo pesar que la muerte de Pío XII ha producido en toda la nación, tradicionalmente adicta a la persona del Papa, resalta este atributo de originalidad.**

**No se trata tampoco de una simple manifestación de respeto ante el tristísimo suceso, por cuanto dicha manifestación pudiera haberse concretado en disposiciones menos expresivas. Este luto oficial durante diez días, con suspensión de espectáculos en el primero de ellos, la celebración de solemnes honras fúnebres y la exteriorización de signos de duelo, responde plenamente a la catolicidad del Estado, patente y manifiesta, y estipulada además en las Leyes fundamentales últimamente promulgadas, y que dejan ya muy atrás aquellas circunstancias trágicamente excepcionales por las que atravesó la historia de la Patria.**

**Hoy el pueblo español vive en paz con Dios y con su fe católica, apostólica y romana y el «España por el Papa» tiene hoy más realidad de verdad que en cualquier otro momento de nuestra historia, por lo que no puede extrañar que por todas partes surja espontánea la manifestación de duelo, asociándose al luto mundial con especial emoción y con especial pesar y sentimiento.**

**El decreto ha puesto de manifiesto, además, que el Gobierno español es singularmente sensible a las más íntimas y valiosas vibraciones del sentimiento popular, cuyo profundo dolor en este caso del tránsito de Pío XII a la inmortalidad se ha puesto de manifiesto en todas las poblaciones españolas, a partir del momento mismo de difundirse la triste noticia, en la angustiosa madrugada del jueves, 9 de Octubre.**

# A Ferhat Abbas no le dejan entrar en Italia

Roma, 13.—En círculos allegados a las autoridades del aeropuerto de Cimpiano se afirma que se ha negado el permiso de entrada en Italia a Ferhat Abbas, dirigente del Gobierno nacionalista exiliado de Argelia.

Abbas llegó a Cimpiano en la medianoche del domingo, procedente de Túnez y camino de El Cairo.—Efe.

# En quince millones por año aumenta la población china

Tokio, 13.—Según Radio Peiping, la población china ha aumentado en quince millones en el curso de un año.

China, según la emisora comunista, cuenta hoy con 650 millones de habitantes, y para 1962 excederá la población a los 700 millones de habitantes.—Efe.

# China roja amplía el cese del fuego en Quemoy por otras dos semanas

## Con ello aumentan las esperanzas de una solución en Varsovia

### En Washington creen posible que dicho cese llegue a ser definitivo

*Berlín, 13.—China roja ha decidido ampliar el cese el fuego en Quemoy por otras dos semanas. Este anuncio de la China comunista ha acrecentado las esperanzas de un desenlace fructífero de las negociaciones entre los embajadores de Estados Unidos y la China roja en Varsovia, según se anuncia en la capital polaca. No ha habido comentario oficial ni en la Embajada norteamericana ni en la china, pero se cre que la noticia no era totalmentes inesperada.—Efe.*

### Puede llegar a ser indefinido

*Wáshington, 13.—Funcionarios norteamericanos dicen que es muy posible que el alto el fuego decretado por la China comunista y cuya continuación por dos semanas más fué anunciada anoche, termine por desembocar en una tregua indefinida.*

*Si es así—añaden—, Estados Unidos tratarán de convencer al mariscal Chiang Kai Chek para que reduzca sustancialmente sus guarniciones en las islas de Quemoy y Matsu.*

*Los mismos funcionarios ponen de relieve, sin embargo, que la disminución de la tensión en torno a las islas costeras no resuelve la disputa básica entre la China comunista y los Estados Unidos: la suerte definitiva de la China nacionalista.—Efe.*

## Podrá reclamarse contra las interferencias parásitas en los aparatos de radio y televisión

**Madrid, 13.—La Presidencia del Gobierno, a propuesta de los ministros de Industria e Información y Turismo, ha resuelto: Cuando un usuario de receptor de televisión o radio reclame a la Dirección General de Radiodifusión y Televisión por la existencia de perturbaciones parásitas, el laboratorio de este centro procederá a localizar el origen de la interferencia y las características de ésta.**

**La Dirección General comunicará seguidamente a la de Industria la existencia de la interferencia, a fin de que este organismo, por intermedio de la Delegación de Industria correspondiente, efectúe la oportuna inspección de los elementos perturbadores.—Cifra.**

# Comenzó en Madrid el II Congreso Hispanoportugués de Cirugía, Ortopedia y Traumatología

## Asisten cuatrocientos congresistas

Madrid, 13.—Esta mañana ha comenzado sus tareas el II Congreso Hispanoportugués de Cirugía, Ortopedia y Traumatología. En realidad es el séptimo que celebra la Sociedad Española de esta especialidad. El primero, celebrado en el año 1936, en Barcelona, y sucesivamente se han venido verificando hasta que en 1950 la Sociedad Española se incorporó a la portuguesa para constituir una entidad común.

De la importancia de este Congreso da una idea el hecho de que al primero concurrieron unos cincuenta congresistas y al que hoy comienza asisten cuatrocientos, hecho demostrativo del auge extraordinario de la especialidad.

Presidió la sesión, desarrollada en el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen, con el presidente de la Sociedad Portuguesa, doctor Arnaldo Rodó; presidente de la Sociedad Española, doctor Hernández Ros, y el secretario, doctor Garaizábil Bastos. Este último pronunció las palabras preliminares.

Leyó la memoria de la Asamblea y a continuación el doctor Hernández Ros agradeció la colaboración prestada por las autoridades españolas, los compañeros y la Junta organizadora, para celebrar esta reunión. Hizo historia de la especialidad y dijo que el principal objetivo de la misma es el de servir a los lesionados y atender a su recuperación. En este Congreso se pretende conseguir reserva de puestos de trabajo para los inválidos.

Habló después el doctor Rodó que, en nombre de los especialistas portugueses, expresó los sentimientos de afecto y simpatía para tan extraordinario auditorio y agradeció al señor Hernández Ros los elogios que había tributado a Portugal.

### Palabras del doctor García Orcoyen

Cerró el acto el director general de Sanidad, doctor García Orcoyen. Dijo que la especialidad tiene todo lo que debe tener para ser una especialidad y que la Universidad española ha de incorporarla a la enseñanza, sin que para ello sea indispensable la creación de una cátedra como alguno de los oradores había solicitado. En su aspecto social—añadió—es un problema de gran trascendencia por lo que supone la recuperación del inválido, y para ello es oportuna y necesaria la firme colaboración de todas las instituciones, sin que éstas puedan funcionar de forma dispersa. Subrayó la firme colaboración entre portugueses y españoles declaró abierto el Congreso en nombre del Jefe del Estado español.

### Sesión científica

Más tarde se constituyó la Asamblea en sesión científica y se puso a disposición la primera ponencia portuguesa sobre el tema «Osteartritis tuberculosa de la cadera. Posibilidades terapéuticas». La defendieron los doctores Acevedo Ruiz y Jacques Resina.

# Importantes obras van a realizarse en MALAGA

## Entre ellas, una nueva carretera de doble vía de riego asfáltico antidestilizante, que costará doscientos millones de pesetas

**Málaga, 13.—Después de la reciente visita del ministro de la Vivienda, don José Luis Arrese, se sabe que dicho departamento se hará cargo en plazo breve de la organización de la avenida del Generalísimo hasta la barriada de este nombre que se alza en los terenos de Carranque. Para esta obra, que comprende un trayecto de dos kilómetros, será necesario modificar totalmentete el puente de Tetuán con arreglo a la rasante que dé por resultado la unión de ambos lados de la avenida.**

Otro de los proyectos que constituyeron la principal atención del señor Arrese y que será puesto en marcha es la desviación del río Guadalmedina, que divide a la ciudad en dos partes y constituye una barrera entre dos zonas excesivamente diferenciadas y que quedarán en el futuro unidas por una gran avenida de cinco kilómetros que sobre el cauce del río va a erigirse.

También van a ser estudiados el proyecto del polígono industrial en la vega, cerca de la barriada de Churriana; la nueva carretera Málaga-Antequera por Villanueva de la Concepción y Villanueva de Cauche, que unirá a Málaga con Córdoba, Jaén y Granada, eliminando las actuales dificultades que entrañan los montes. Será una doble vía de riego asfáltico antideslizante, calculándose el coste de esta obra en doscientos millones de pesetas y el plan de ejecución de cinco años.

Por último, ha sorprendido gratamente al vecindario la continuación de las obras para descubrir el teatro romano, descubierto hace pocos años en la calle Alcazabilla, cuyo hallazgo total puede dar a Málaga el auditorium que necesita para sus espectáculos al aire libre.

Finalmente son de destacar la adjudicación de las obras de construcción de 904 viviendas de tipo social, de la Obra Sindical del Hogar, que se alzarán en la carretera de Cádiz, con un presupuesto de más de 553 millones de pesetas; otras 26 viviendas en Campillos, por importe de más de 1.200.000 pesetas, y la construcción de la nueva casa de la Falange, en la prolongación de la avenida del Generalísimo, en esta ciudad.—Cifra.

# La Comisaría de Abastecimientos garantiza la adquisición de ganado de cerda

## En los mataderos industriales que se seleccionarán

**Madrid, 13.—Durante la campaña 1958-59 se garantiza por la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes la adquisición de ganado de cerda en condiciones adecuadas para el sacrificio a los ganaderos que voluntariamente lo ofrezcan, con arreglo a las normas que se determinan en la circular de dicha Comisaría número 13-58, que hoy publica el «Boletín Oficial del Estado».**

La compra de ganado de cerda tendrá lugar en los mataderos industriales que se seleccionarán al efecto por la Comisaría entre las industrias del ramo que quieran colaborar con esta función y reúnan las condiciones que por la misma se consideren indispensables en orden a la capacidad de sacrificio, localización, condiciones sanitarias, cámaras frigoríficas, etc.

### Precios

Los precios de protección al agricultor ganadero que regirán para las adquisiciones obligatorias de ganado porcino que realicen las industrias, serán los que figuran a continuación, los cuales se entenderán para ganado en vivo, en báscula de matadero receptor, incluídos portes, para reses con doce horas de ayuno y por arroba, de 11,5 kilos:

Cerdos negros de 8 a 9 arrobas (92 a 103,5 kilos en vivo), a 246 pesetas arroba; de 103,6 a 115 kilos, 253 pesetas; de 115,1 a 129,3 kilos, 258 pesetas; de 129,4 a 143,7 kilos, 260 pesetas, y de 143,8 kilos en adelante, a 255 pesetas.

En los mismos pesos se pagarán los cerdos colorados a 254, 261, 266, 268 y 263 pesetas arroba en vivo, respectivamente.

El tocino que pueda quedar como existencias en poder de los mataderos colaboradores en 31 de Agosto de 1959, resultante de las compras de cerdos realizadas al amparo de la presente circular, por no haber salido al mercado por contratacón directa durante los meses transcurridos de la campaña, será adquirido por la Comisaría General a los industriales que lo ofrezcan.

La Comisaría General, no obstante, podrá optar por la compra de la mercancía al precio de 24 pesetas kilo (incluído embalaje e impuesto de usos y consumos) o por efectuar el abono de la diferencia entre dicho precio y el normal que exista en el mercado para el tocino en dicha fecha.

M.C.D. 2022

# CRONICA DE LA CIUDAD

## El servicio urbano de autobuses

*Resulta molesto para el lector y para nosotros la repetición de los temas, pero en algunas crónicas, a trueque de que esta molestia nos enoje a ambos, se hace precisa la reincidencia.*

*Y conste que estos temas, como todos los que aquí aparecen, no son elucubraciones, que vienen a cuento porque se fundamentan, ni más ni menos, que en el clamor popular. Así es que puede afirmarse que el autor de las crónicas es el público, y el periodista no pone en ellas—en la mayor parte—otros elementos que el papel y las teclas de la máquina.*

*Sobre el servicio urbano de autobuses se ha hablado y escrito ya muy por largo. En la conciencia de todos—Municipio, usuarios, empresa y adoquines de las calles por donde ruedan—están latentes las deficencias del servicio en cuanto al estado en que se encuentran la mayoría de los coches que lo realizan. Y también en cuanto a la incomodidad de los viajeros, los cuales están obligados a realizar el recorrido en condiciones de incomodidad no superadas. "Como sardinas en banasta", según el dicho; materialmente prensados; cruelmente hacinados...*

*No se ocultan a nadie, por otra parte, las dificultades que existen para la adquisición de esta clase de coches y suponemos que la empresa que explota este servicio habrá intentado mejorarlo. La ciudad crece, los barrios alejados adquieren cada día mayor densidad y, por lo tanto, el número de usuarios crece también, y es preciso que el Ayuntamiento y los concesionarios de este importante servicio vayan pensando en una solución, pues no es cosa de esperar a que cualquier día uno de esos deleznables armatostes se parta a consecuencia del exceso de peso humano a que se les viene sometiendo cruelmente sin tener en cuenta su extrema vejez.*

*El lector y nosotros lamentamos estas reincidencias en los temas, pero el público pagano no cesa en el comentario, y es preciso recogerlo aquí.*

# DOMUND 1958:
# S. O. S. QUE LANZO PIO XII

El DOMUND de 1958 llega respaldado por un llamamiento que hizo el Papa. La gran voz dada por Pío XII en la Encíclica «Fidei donum» es un grito dramático en favor de las Misiones católicas. Ha sonado una hora verdaderamente crítica para la marcha de la Iglesia en las tierras paganas. Sobre el Asia y el Africa, principalmente, se ciernen gravísimas amenazas: el neopaganismo del Occidente, el proselitismo vigoroso del Islam y la expansión comunista. Las Misiones católicas se han apuntado en los últimos 25 años admirables victorias. Ahí está, como un ejemplo claro y concreto, el progreso del catolicismo en el Africa Central.

Frente al lado luminoso de la propagación de la fe hay un lado tenebroso, que el Papa conocía bien. La hoz y el martillo, la media luna, el nuevo paganismo occidental, misionan también por los caminos del Asia y del Africa. La admirable Iglesia de China es ya, desde 1948, una Iglesia martirial, una Iglesia en las catacumbas. Antaño la cruz del misionero encontraba un enemigo que oponía tenaz resistencia, pero que no era proselitista, que no realizaba una contramisión. Las religiones primitivas, con sus hechiceros y sus brujos, con sus costumbres y sus tradiciones y otras concepciones religiosas y morales, como el hinduismo, el budismo, el confucionismo y el shintoísmo, eran para el misionero una muralla inmóvil, hermética, resistente. Hoy aquellos torreones se derrumban y agrietan en gran parte. Pero los nuevos enemigos de las Misiones tienen un ímpetu, un valor, unas posibilidades morales y económicas, una organización que no solamente resisten al ímpetu de la fe católica, sino que amenazan angustiosamente a las jóvenes cristiandades con tanto heroísmo levantadas.

El llamamiento del Papa no era un grito desesperado, porque el Papa no tiene derecho a la desesperanza. Es la voz del gran capitán, que convoca a la Iglesia entera a una admirable, ordenada y eficacísima estrategia de conquista misionera. El Papa no gritó: ¡Socorro!, como el náufrago a punto de hundirse. La Iglesia de Jesucristo no se hundirá jamás. El Papa transformó su S. O. S. en una voz de mando. Su llamada fué triple: oraciones, limosnas, hombres para la empresa. El Papa pedía un clamor de universalidad extraído de los tiempos litúrgicos, del Santo Sacrificio de la Misa y de la oración católica por excelencia: el Padrenuestro. El Papa pedía hombres para la brega, guerreros para el combate de la paz.

Y el Papa pedía dinero, mucho dinero. No podía caer en un angelismo tonto, que confíe el éxito de la propagación de la fe exclusivamente a los Padrenuestros y a las Avemarías. Y el Papa no tiene dinero para las Misiones Católicas. Esa es la verdad, la cruda verdad. «Nuestro oficio apostólico—clamaba Pío XII—nos impone un deber, venerables hermanos: el de deciros que estos dones, recibidos con tanta gratitud, están muy lejos, desgraciadamente, de bastar a las crecientes necesidades del apostolado misionero... Recibimos continuamente angustiosos llamamientos de Pastores... Grande es nuestro sufrimiento por no dar a esas peticiones tan legítimas más que una respuesta parcial e insuficiente».

Este era el S. O. S. del Papa. El DOMUND no es más que un megáfono de Pío XII que quiere ampliar esta gran voz conmovedora para llevar su vibración a toda la Iglesia: «Dad de lo superfluo e incluso a veces de lo necesario. De vuestra liberalidad depende el desarrollo del apostolado misionero».

# Información Local

## El Ayuntamiento y ciudad de Segovia figuran entre los primeros nombres en las firmas de condolencia en Castelgandolfo

### El alcalde y el concejal Sr. Reguera estuvieron en la cámara mortuoria, ante el cadáver del Santo Padre, el día del fallecimiento

**En medio del dolor que a todo el mundo ha causado la muerte de Su Santidad el Papa Pío XII, del que Segovia participa con todo su sentimiento, la ciudad y su Ayuntamiento pueden sentirse consolados al saber que, en el libro de firmas de condolencia de Castelgandolfo, uno de los primeros nombres que aparece es el de nuestro municipio y de Segovia.**

Como en el momento oportuno indicamos a nuestros lectores, el alcalde de la capital, don Angel Sanz Aránguez, y el concejal don Julián Reguera Antón, en compañía de sus distinguidas esposas, salieron el pasado día 2 del corriente en dirección a Roma, con objeto de entregar un pergamino a Su Santidad en nombre de Segovia, y de asistir al Congreso Municipalista que se ha celebrado en la Ciudad Eterna.

El día 7, el pergamino en cuestión—que causó la admiración de cuantos le vieron—fué depositado en la Embajada de la Santa Sede, donde el embajador recibió a la comisión del Ayuntamiento con la máxima cordialidad, quedándose con el pergamino para hacerle llegar oficialmente al Vaticano, con arreglo al protocolo, y seguir así los trámites portunos previos a la entrega al Santo Padre.

Sobrevino fatalmente la lamentable desgracia que aflige a todo el orbe del fallecimiento de Pío XII el día 9, precisamente en la fecha que estaba señalada para ser recibidos los representantes del Municipio segoviano por Su Santidad. En consecuencia, y ante la natural emoción—que expresa el señor Sanz Aránguez en carta dirigida a don Tomás Velasco y demás compañeros de Corporación—se les anunció que ese mismo día, a las cinco de la tarde, podrían penetrar en la cámara mortuoria, en Castelgandolfo, como así ocurrió, donde estaba de cuerpo presente Su Santidad. En la cámara permanecieron en compañía de unos cuantos cardenales y obispos, así como de familiares del Santo Padre y personas más allegadas, que en total no llegaban al centenar.

Así, estuvieron presentes también, y tomaron parte, en el traslado del cuerpo del Santo Padre desde la cámara mortuoria al salón donde había de instalarse la capilla ardiente.

Como consecuencia de todo ello, fueron de los primeros en estampar sus firmas en el libro de pésame instalado en el palacio de Castelgandolfo, por lo que el Ayuntamiento de Segovia y la ciudad pueden sentir, junto al dolor que tan patentemente y de forma tan expresiva ha demostrado, la satisfacción de que sus nombres sean de los primeros en figurar en el libro de firmas de condolencia por el triste suceso.

Comprendemos la emoción de los componentes de la comisión municipal segoviana al encontrarse tan cerca del cadáver del Santo Padre, rindiéndole así, en muerte, el homenaje de fidelidad y cariño que en vida se le iba a tributar mediante la entrega de ese artístico pergamino que, es seguro, será el último obsequio llegado al Vaticano con destino a Pío XII.

### VISITA DE ALUMNOS DEL CENTRO DEPARTAMENTAL DE EXPLOTACION DE LA RENFE

En viaje de fin de cursillos, ha visitado hoy las instalaciones ferroviarias de nuestra capital un grupo de agentes de circulación de la Renfe que realizan en Madrid estudios de perfeccionamiento, acompañados por un grupo de profesores de dicho Centro departamental y del inspector de Explotación de la Renfe en nuestra ciudad, don Eugenio Santos Jiménez.

Con este motivo se ha celebrado una misa en la Santa Iglesia Catedral, oficiada expresamente para ellos por el muy ilustre señor canónigo-doctoral de la misma, doctor don Felipe Gil Rodríguez.

Después del almuerzo, han visitado los más importantes monumentos artísticos de la ciudad.

### VIGILIA DE LA ADORACION NOCTURNA ESPAÑOLA POR SU SANTIDAD

El miércoles, 15 del corriente, a las once de la noche, se celebrará la Vigilia pública general extraordinaria en la iglesia del Seminario Conciliar, por el alma de Su Santidad el Papa, Pío XII.

Es obligatoria la asistencia para todos los turnos de adoradores. Estarán abiertas las puertas del citado templo toda la noche para que puedan participar todos los fieles a tan piadoso acto. (La entrada por la puerta del Seminario.)

### ESCUELAS Y VIVIENDAS PARA MAESTROS EN RIAGUAS DE SAN BARTOLOME

Por la Junta Central de Construcciones Escolares se ha elevado a definitiva la adjudicación, a favor de don José María Biarge Val, de Robres (Huesca), de las obras de construcción de dos escuelas unitarias y dos viviendas para maestros en Riaguas de San Bartolomé.

La concesión se hizo en la cantidad líquida de 512.033,61 pesetas, según anuncia el «Boletín Oficial del Estado» número 242.

### FARMACIAS DE GUARDIA

**Para esta noche:**

Corpus, 9.
José Zorrilla, 45.

### EXPRESION DE GRATITUD

La familia de la finada doña Eulogia del Alamo Nogales (q. e. p. d.), ante la imposibilidad de efectuarlo personalmente, agradece por nuestro conducto los testimonios de condolencia recibidos.

### LINEA ELECTRICA DE FRESNO DE LA FUENTE A PRADALES

Por «Dragados y Construcciones, S. A.», ha sido solicitada—según se publica en el «Boletín Oficial del Estado» número 243—la instalación de una línea eléctrica de alta tensión a 15.000 voltios, desde Fresno de la Fuente a Pradales, con centro de transformación de 100 Kw en este último lugar.

Las obras se realizarán empleando materiales de fabricación nacional.

### CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«El ídolo de barro» (3).
«Los gamberros» (3).

## EL CUERPO DE LA GUARDIA CIVIL CELEBRO AYER LA FIESTA DE SU PATRONA

El Cuerpo de la Guardia Civil celebró ayer, domingo, la festividad de su Patrona la Santísima Virgen del Pilar, con un acto religioso que se celebró en la iglesia parroquial de Santo Tomás, a las once de la mañana.

Media hora antes de la anunciada para el comienzo de la santa misa, las fuerzas de la Guardia Civil llegaron, en correcta formación, frente a la mencionada iglesia, situándose ante ella, en plena calzada del paseo de Ezequiel González, junto a la banda de cornetas y tambores de la Academia.

Hacia las once menos cuarto comenzaron a llegar las autoridades religiosas, civiles y militares, que fueron recibidas por el coronel del Segundo Tercio de la Guardia Civil, don Rafael Zayas, y por el teniente coronel jefe de la 102 Comandancia, don Manuel de Diego Díez.

Minutos antes de las once llegaron el general don José Sánchez Gut[...] y el gobernador militar y coronel director de la Academia de Artillería, don José Jáudenes Rey. La banda de cornetas y tambores interpretó la marcha de infantes, y el general Sánchez Gutiérrez, acompañado del gobernador militar y del coronel de la Guardia Civil, pasó revista a la formación.

Poco después llegó ante la iglesia de Santo Tomás el gobernador civil don Andrés Marín Martín, que en compañía del coronel de la Guardia Civil pasó revista también a las fuerzas.

Acto seguido, las autoridades pasaron al interior del templo. Además de las citadas, asistieron el muy ilustre señor don Fernando Resines, en representación del prelado de la diócesis; alcalde accidental, don Tomás Velasco; vicepresidente de la Diputación, don Maximiliano Fernández García; ingeniero jefe de Obras Públicas, don Urbano Sagredo; delegado provincial de Sindicatos, don Francisco Montoya; presidente del Colegio de Médicos, don Eduardo Fernández-Dívar; director del Instituto, don Angel Revilla; coronel de mutilados don Camilo Vázquez, del Regimento, don Luis García Saú[...] del Archivo Militar, don Feder[...] Heredero, y teniente coronel jefe de la Base Mixta, don Manuel de S[...]tos, así como otras personalidades, representaciones, jefes de Policía Armada y de Tráfico y otros Servicios.

**En el templo**

El altar mayor de la iglesia se encontraba bellamente adornado, presidido por una imagen de la Santísima Virgen del Pilar, colocada sobre la bandera de España.

En lugares preferentes del presbiterio se colocaron las primeras autoridades, y las restantes, en los primeros bancos del templo. Detrás, en el centro de la nave, los guardias civiles, mientras el resto del templo era ocupado por los jubilados del Cuerpo, familiares de guardias civiles y fieles en general.

El santo sacrificio fué oficiado por el señor cura párroco de Santo Tomás, don Julián Canto, ocupando la sagrada cátedra el R. P. Arranz, misionero del Inmaculado Corazón de María.

Acabado el acto religioso, las autoridades y público pasaron a situarse junto al paseo de Ezequiel González, mientras los guardias civiles formaron algo más abajo, pasando después ante las autoridades en correcta formación. Su paso fué acogido con grandes aplausos. De esta forma continuaron hasta la casa cuartel.

**EL CUERPO DE CORREOS**

A las diez y media de la mañana, en la iglesia de la Santísima Trinidad se ofició una misa, a la que asistieron los miembros del Cuerpo de Correos libres de servicios, así como los jefes del mismo, con motivo de ser también Patrona del Cuerpo la Santísima Virgen del Pilar. Al acto se sumaron los familiares de los funcionarios y numerosos fieles.

**LA CALONIA ARAGONESA**

También celebró la fiesta de su Patrona la colonia aragonesa de nuestra capital, asistiendo sus miembros a una misa que a las diez se ofició en la capilla de la Academia de Artillería.

### EL MIERCOLES, CONCIERTO POR EL «CUARTETO CLASICO DE MADRID»

Inaugura su nueva temporada musical la Sociedad Filarmónica de Segovia, y no puede hacerlo con mejores augurios, pues el próximo miércoles nos ofrecerá un concierto de gran calidad, a las ocho menos cuarto de la noche, en el cine Las Sirenas.

Tomará parte en el mismo el célebre «Cuarteto Clágico de Madrid», integrado por José Fernández (violín 1.º), Emilio Moreno (violín 2.º), Antonio Alís (viola) y Carlos Baena (violoncello), que ya hace algún tiempo no actúa en nuestra ciudad, donde siempre ha dejado un magnífico recuerdo por sus interpretaciones destacadas.

Pero ahora, por ser inaugural de temporada este concierto, se incluye una novedad. Y es que si el «Cuarteto» mencionado llenará las dos primeras partes del programa, con obras de Haydn (Cuarteto op. 76. núm. 3. Emperador) y Turina (Cuarteto de «La guitarra»); en la tercera será un quinteto el que actúe, pues prestará su colaboración al «Cuarteto Clásico de Madrid» la célebre pianista—también conocida en Segovia—Carmen Díez Martín, interpretando el conjunto el «Quinteto en mi bemol op. 44», de Schumann.

Para asistencia al concierto regirán las normas de costumbre.

### SEGOVIA RELIGIOSA

**En los PP. Carmelitas**

Misas por Su Santidad Pío XII. Las celebrará la V. Orden Tercera, los días 14 al 16, a las ocho de la mañana, en el Carmen.

### LOTERIA PRO-CIEGOS

Sorteo del día 11.—Premiado con 250 pesetas, número 165. Premiados con 25 pesetas, los terminados en 65.

### NOTICIARIO JUVENIL

**Audiciones radiofónicas**

Mañana, martes, darán comienzo las audiciones semanales que, bajo el título de «La Voz de la Juventud», se radiarán por la emisora local todos los lunes, a las nueve de la noche, excepto la primera, que será, como decimos, mañana, a las 8,30.

«La Voz de la Juventud» está escrita y dirigida por el Servicio de Radiodifusión de la Delegación Provincial de Juventudes.

Entre otros espacios radiofónicos merece destacarse el destinado al Concurso «Viaje con nosotros», que tendrá como premio final un viaje a Mallorca (para dos personas), o a Lisboa (también para dos personas), o a París (una persona), a elegir por el concursante que resulte vencedor.

Cada martes y a través de este Noticiario Juvenil, iremos dando a conocer a los lectores la información correspondiente a este interesante concurso.

### REGISTRO CIVIL

**Tres nacimientos, una defunción y once matrimonios**

Han sido hechas las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Carlos Fernández López, hijo de Vicente y María; María de la Cruz Rodríguez Maderuelo, hija de Domingo y Mauricia, y Alejandro Eugenio Callejo Bravo, hijo de Juan y María del Pilar.

Defunciones: Juan Yagüe Sevillano, de 73 años.

Matrimonios: Mariano Jesús Ramos Martín, con Carmen Martín Martín; Laurentino Rojo Somela, con Eutilia Natividad de Frutos Lázaro; Crescencio González Hernández, con Nicolasa Sanz Rodríguez; Santiago Maderuelo Arribas, con Jesusa Lobo Sanz; Arturo Calle Rubio, con Narcisa Martín Galindo; Pablo García Cristóbal, con Ascensión Durán Mejías; Manuel Cabrera Bernardos, con María Fuencisla Pérez Herranz; Lorenzo Arcones Fostiguillo, con Manuela Díez González; José Aguilar Lombao, con María del Carmen Gil Jimeno; Mario Cristóbal Cillanueva, con María Rosario Gil Huertas, y Manuel Velázquez Jimeno, con María Dolores López de Blas.

### DOCUMENTOS DE LICENCIA ABSOLUTA DE LOS REEMPLAZOS DE 1924 1941

Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 6.—Se pone en conocimiento del personal de los reemplazos 1924 a 1941, ambos inclusive, de esta capital y provincia, que carezcan de licencia absoluta, que, encontrándose en esta Zona bastantes de estos documentos, pertenecientes a dichos reemplazos, por haber sido devueltos o carecer de domicilio de los interesados en la actualidad, pueden pasar por dicha dependencia, por si se encontrase la suya.

Horas, de 10 a 1,30 de la mañana, en los días laborables.


# ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS. 6,00 Ptas
Cada palabra más.. 0,60 »

**PERDIDAS**

GAFAS graduadas, José Zorrilla. Devolución. José Zorrilla, 91.

**SIRVIENTAS**

SE NECESITA muchacha. Ruiz Alda, 4. Martín Casado.

**TRABAJO**

NECESITO vaquero (holandesas), casado; doy vivenda. Máximo Vázquez, San Rafael.

TRACTORISTA sabiendo labrar, urge. Razón, carretera La Granja, 8.

URGE representante activo. Escribir: Apartado 5.045. Barcelona.

VAQUERO, sabiendo ordeñar, precisa José Muñoz, Velarde, 26.

**TRASPASOS**

TRASPASO panadería, maquinaria, vivienda, no poder atender, buenos rendimientos. Máximo Barrio, Estebanvela.

TRASPASO local propio cualquier negocio, con vivienda, en calle céntrica. Gestoría Santa Columba, 5.

**VARIOS**

MOTOVEHICULOS Iso. Consulte precios y condiciones. Accesorios La Unión. 26-11.

**VENTAS**

MAQUINAS puntos medias enseñanza y facilidades de pago. Alberto González. San Francisco, 23.

COTO de 200 hectáreas, de ellas 40 de monte, caserío extraordinario, tractor nuevo, trilladora, maquinaria, 120 ovejas, 3.000 aves en granja diplomada, a 15 kilómetros de Valladolid. Entrega en el acto, 4.000.000 ptas. Vende Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo.

AVESA andaluza, especial forrajera, seleccionada. Antonio Sanz, teléf. 2642. Delicias.

CAMIONETA mil Kgs., bien todo. Taller Aurelio Hernández. Teléf. 1950.

DOS cubas roble, 30 a 40 cántaras, baratas; tres novillas suizas, preñadas, y carreta a escoger. Rufino de Gustín, Sangarcía.

FUDRES de cuarenta arrobas, vende Eugenio Gil, Sepúlveda.

VENDO cuarenta olmos, término Laguna. Caprasio Rojo, en Aldeasoña.

SEGADORA, atadora «Ajuria», pequeña, y motor eléctrico nuevo, de 25 HP. Félix Torrego, Aguilafuente.

LABRANZA de 86 hectáreas en pueblo de Valladolid, de ellas diez de regadío por canal, entrega en el acto. Ocasión: 908.000 ptas. Salen los regadíos a 30.000 pesetas hectárea y el secano a 8.000 pesetas hectárea. Vende Rafael Velasco. Padilla, 28, Medina del Campo.

**GANADOS**

CHOTAS y chotos de ocho días, venden Mercado Muerte y Vida, puesto 25. Isidro Tordesillas.

SE VENDEN cuatro novillas preñadas, tres chotas y dos chotos de mes, de año, raza holandesa, en el coto de San Bernardo, Sacramenia. Para tratar, en dicha finca.

SE ACOGEN horras con carneros castrados. Tratar, Gerardo Gómez, Segovia, o Atanasio Santa María, Bernúy Porreros.

VENDO sesenta ovejas merinas al partir. Gerardo Gómez, Segovia.

VENDO cincuenta cabras plena producción, por no poderlas atender. Eugenio Fernández, Zarzuela Monte.

ALIMENTE técnicamente a sus ganados. Piensos complementarios «Biona». Series completas para cerdos, vacas, gallinas y patos.

VENDO cincuenta ovejas de vida entrefinas. Aurelio Herranz, Melque.

CON el pienso consumido por dos cerdos, puede cebar casi tres. Piensos complementarios «Biona Roja». Envases de 25 kilos para mezclar con 75 kilos de cebada.

AVICULTORES: Crianza perfecta, puesta abundante. «Biona Verde» para pollitos y gallinas.

GANADEROS, avicultores: Disponemos de toda clase de piensos para avicultura y ganadería. Tafer, exclusivista de «Gránulos y harinas Albuminal», únicos fabricados en frío y sin vapor de agua. Incubaciones-Piensos Tafer, San Agustín, 18. Teléfono 24-33.

AVEZAS para siembra. Anastasio Casado, plaza Leones Castilla, 9.

VENDO cerdos, cuatro-cinco arrobas, blancos, superiores. Razón, Almacenes Viuda de Fernández, plaza los Huertos, número 1 (junto a Correos).

**PASTOS**

SE ARRIENDAN pastos de invierno, para ovejas. Prudencio Luciáñez, Bernúy de Porreros. Teléfono 8.


# Cartelera de Espectáculos

**CINE CERVANTES**

Martes, 7,30 y 11. Programa doble
**«EL IDOLO DE BARRO», por Kirk Douglas**
**«LOS GAMBERROS», por «Gila»**
Autorizadas mayores

Próximos grandes estrenos: **«Los líos de Susana», «Amanecer en Puerta Oscura», «Una muchachita de Valladolid» y «Moby Dick».**


**¡Bodas! ¡Bautizos! ¡Festejos!**
Para celebrarlo bien
**¡¡CARAMELOS CANTALEJO!!**
ULTRALAS


C.D. 2022

# El CADAVER de PIO XII SERA ENTERRADO ESTA TARDE

(Viene de la página 6)

los miembros del Sacro Colegio, para evitar la menor probabilidad de lejana presión por parte de algún diplomático en relación con el próximo Cónclave.—Efe.

### EL VATICANO EN LA TELEVISION

Ciudad del Vaticano, 12.—Por primera vez en la historia ha sido filmada para la Televisión una Congregación general de Cardenales.

El operador de la United Press, Vittorio Dellavalle, ha sido autorizado para entrar, durante quince minutos, en el salón consistorial para filmar unas escenas de la cuarta sesión de la Congregación general celebrada hoy. Efe.

### REPERCUSION EN ITALIA DEL LUTO ESPAÑOL

Rima, 12.—El profundo dolor que ha causado en España la muerte de Pío XII, los mensajes de condolencia que el Jefe del Estado español y su ministro de Asuntos Exteriores han dirigido al decano del Sacro Colegio, así como las declaraciones sobre la figura del glorioso Pontifical hechas por el señor Castiella, han sido difundidas por los servicios informativos de la redio y de la televisión, así como «L'Osservatore Romano» y la agencia «Urbe».

**Toda la Prensa italiana da cuenta en forma destacada del luto decretado por el Gobierno español y del mensaje del Generalísimo Franco al Cardenal Tisserant. «Il Giorno», de Milán, lo presenta con grandes titulares. «Il Messagero» dice que por primera vez en la historia ha sido proclamado un luto nacional de tales proporciones por la muerte de un Pontífice como lo ha hecho España.**

**«Il Quotidiano», órgano de la Acción Católica, y «Il Popolo», periódico de la democracia cristiana, insertan íntegramente el texto del telegrama de pésame enviado por el Jefe del Estado español.**

**«L'Osservatore Romano» y «Stampa», de Turín, informan acerca de la visita del ministro de Asuntos Exteriores a la Nunciatura de Madrid. Efe.**

### LAS SOLEMNES EXEQUIAS EN EL VATICANO, EL DIA 19

Ciudad del Vaticano, 12.—El próximo día 19, en presencia de todos los cardenales, se celebrarán las exequias por Su Santidad Pío XII, en forma solemne, con la participación oficial de las misiones extraordinarias de diversos países del mundo.—Efe.

### ALGUNAS CEREMONIAS DEL ENTIERRO

*En la sepultura que él mismo eligió hace ya varios años, en las grutas vaticanas y muy cerca de la tumba de San Pedro, será esta tarde enterrado Pío XII. El cuerpo del Pontífice será descendido desde la basílica a la cripta dentro de tres ataúdes. Antes de cerrar los féretros, junto a los restos mortales, se coloca un pergamino en el que van escritos, en latín clásico, un elogio de las virtudes del difunto y los hechos más notables de su pontificado. También se depositan en unión de ese pergamino—al menos así se ha venido haciendo en los anteriores enterramientos papales—tres bolsas conteniendo tantas monedas de oro, de plata y de cobre como años reinó el extinto; son las monedas o medallas que se fueron acuñando con su efigie para conmemorar cada año de pontificado.*

*Los ataúdes de ciprés y de plomo, o sea los dos interiores, se atan, una vez cerrados, con cordones de seda morados, cuyos extremos se unen con cera derretida, en la que imprime su escudo de armas el cardenal camarlengo.*

### ASI TERMINAN LOS PAPAS

**Al considerable peso de los tres ataúdes se debió el que, en el momento de ser inhumado León XIII, en el año 1903, uno de los «sampietrini» que actuaban de enterradores empujase con el pie el féretro exterior con toda su fuerza para mejor introducirlo en el sarcófago.**

**El entonces cardenal Sarto (hoy San Pío X) dijo a monseñor Respighi, maestro de ceremonias del Vaticano: «Vea, monseñor, cómo terminan los Papas: a puntapiés.» Pocos días más tarde, el cardenal que había hecho ese comentario fué elegido Pontífice. Y en el acto brillante de su solemne coronación —cuando el ceremoniero cumplía el rito de mostrar al neopontífice una estopa consumiéndose rápidamente por el fuego, al tiempo que le dice en latín: «Padre Santo, así pasan las glorias de este mundo»—, aquel nuevo Papa, hoy en los altares, dijo confidencialmente al maestro de ceremonias: «Crea, monseñor, que en este momento de esplendor y triunfo tengo muy presente la forma en que los restos de mi antecesor fueron tratados por el último de los operarios del vaticano.»**

### LOS TRES ANILLOS

Son tres los anillos que usan los Pontífices. Uno de ellos es de oro, liso o con algún camafeo o piedra tallada; es el anillo que pudiéramos llamar de diario. Este es el que se ha colocado en los restos mortales de Su Santidad.

Otro es el anillo pontifical, que sólo lleva el Padre Santo en las grandes solemnidades, como canonizaciones, definiciones dogmáticas, consistorios públicos, aperturas y clausuras de años santos... El actual anillo pontifical, que pasa de unos Papas a otros, lo mandó hacer Pío VII en los primeros años del siglo pasado. Por medio de un mecanismo puede estrecharse o ensancharse, con lo que se adapta perfecta y cómodamente al grosor de cualquier dedo en que se coloque.

Y el tercer anillo es el del Pescador. Pesa onza y media de oro fino, tiene grabado el nombre del Papa que lo usa y en relieve lleva la figura de San Pedro pescando en su barca, de donde le viene el nombre con que es conocido. Así como el anillo pontifical es un símbolo o atributo del Papado, esto es, de la institución, el anillo del Pescador, por el contrario, tiene un carácter personal, es exclusivo de cada Papa; este anillo es el que se destruye.

### UN VAGON DE CLAVELES BLANCOS PARA EL ENTIERRO

*Ciudad del Vaticano, 12.—Un vagón cargado de claveles blancos ha llegado a la pequeña estación de ferrocarril del Vaticano con destino al solemne entierro del Pontífice Pío XII, que se celebrará mañana.*

*No se sabe todavía la procedencia de los claveles.*

## Continuara la ayuda militar de Estados Unidos a España

(Viene de la página 6)

**autoridades militares norteamericanas opinan que la ayuda a España, debido a su importancia estratégica, es ahora más importante que nunca.»**

**Continuó diciendo el ministro español que durante sus conversaciones en Wáshington había expresado la gratitud española por la contribución que los Estados Unidos realizan a la seguridad del mundo occidental, y añadió: «Ninguna nación ha hecho tan gran contribución a la defensa del mundo libre como los Estados Unidos.»**

Durante una ceremonia celebrada esta mañana en la Embajada española, el teniente general Barroso hizo entrega de una colección de viejas armas españolas para el Museo del Castillo de San Marcos, en St. Augustine, Florida.

Entre las armas donadas figuran un mosquetón del siglo XVI y un cuchillo del mismo siglo y una carabina del siglo XVIII.

### AMISTAD Y COOPERACION

El general Barroso dijo que este obsequio, el primero de otros que seguirán con destino al viejo fuerte español, simboliza la amistad y cooperación existente entre los dos países.

El subsecretario del Interior, Elmer F. Bennett, aceptó el regalo en nombre del Gobierno norteamericano y a su vez, entregó al general Barroso un libro adornado con letras de oro, en el que consta la historia del castillo.

**Al entregar el obsequio, Bennett manifestó: «La común historia de España y los Estados Unidos se ilustra en el castillo y la contribución española en las primeras fases de la exploración de este país se pondrá de manifiesto con la exposición de estas antiguas armas que son exponente de las empleadas antes y durante la ocupación del viejo fuerte.» Efe.**

## Argentina venció a España en la Olimpiada de Ajedrez

Munich, 11.—Argentina ha conseguido la victoria sobre España en la fase final de la XIII Olimpiada de Ajedrez, que se disputa en Munich, por 3-1.

Los resultados de la primera jornada fueron:

Rusia-Estados Unidos, 2-2.

Alemania occidental-Suiza, 1,5-0,5 (dos aplazadas).

Bulgaria-Austria, 1-1 (dos aplazadas).

Checoslovaquia - Inglaterra, 2-1 (una aplazada).

España-Argentina, 1-3. Dentro de ésta el resultado fué:

Pomar-Panno, 0-1; Pérez-Eliskaes, 0-1; Torán-Sanguinetti, 0-1; Farré-Emman, 1-0.

**50 plazas sin título**

de agentes judiciales, con sueldo de 14.000 a 20.000 pesetas, 21-45 años. Programa sencillísimo. Escritura al dictado, cuatro reglas y 14 temas. Instancias hasta el 17 de Octubre. Nuevas Contestaciones. Clases orales y por correspondencia. **Programa y modelo de instancia gratuitos acompañando 0,80 pesetas franqueo.** Escriba hoy mismo a la

**ACADEMIA CABALLERO**

**Calle Santa Bárbara, 4. Madrid**

**PISOS MAGNIFICOS**

en venta, en el lugar mejor situado de Madrid: la ampliación del barrio de la Concepción. Desembolso inicial: desde 37.000 y 30.000 ptas. Resto del precio: 1.000 ptas. al mes durante 10 años. Información y correspondencia: José Banús, S. A. Empresa constructora. Monte Esquinza, 6. Teléfono 24-86-35. MADRID.

**GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS**

CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL
**Consulta diaria, de doce y media a una y media y de cuatro a seis**
**San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088**

A. DEL CAÑIZO SUAREZ
**Garganta, nariz y oídos**
Consulta diaria de doce a dos y de tres y media a cinco y media
Muerte y Vida, 4. Tel. 2034. Segovia

JUAN DEL CAÑIZO
Médico
**Medicina interna Rayos X**
Consulta: de 10 a 12 y de 6 a 8
Muerte y Vida, 4
Segovia

JUAN LAA INFANTE
**Enfermedades de la piel y venéreas**
Consulta diaria de 12 a 2 y 5 a 7
Plaza de Corpus, 9, 3.° Teléf. 1951

J. USEROS CASAS
**Partos y enfermedades de la mujer**
**Consulta de 10 a 1**
San Martín, 1. Teléfono 1669

CARLOS DE LA FUENTE
**Médico puericultor del Estado y de la Obra «18 de Julio»**
Consulta diaria
Plaza de Franco, 7 Telf. 13-71

JESUS H. CANO
**Médico-oculista**
Ex interno del Hospital de San Carlos y del Hospital Provincial de Madrid por oposición
Consulta: de 11 a 1 y de 4 a 6
Avd. Fernández Ladreda, 6. Segovia
Teléfono 2713

M. NIÑO-DENTISTA
Consulta en Segovia: miércoles y jueves. Plaza de Franco, 6
**En Madrid: Lista, 57. Tel. 264119**

D. VIDAECHEA
**Médico-oculista**
Del Hospital Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y 5 a 6
Teléfs: Clínica, 2049. Domicilio, 1302

EUGENIO MANZANARES
**Cirujano**
Cirugía general. Huesos. Articulaciones. **Rayos X. Ultrasonidos**
Consulta diaria, de 1 a 2 y de 3 a 5
Segovia. Plaza Día Sanz, 1. Tlf. 1381

DR. EUSEBIO NUÑEZ
Director del Manicomio provincial (Quitapesares)
Consulta: Martes, miércoles y jueves, de doce y media a tres
Puente de Muerte y Vida, 3, segundo
Segovia

L. LEON
**Especialista en garganta, nariz y oídos, del Hospital de San Carlos, de Madrid**
Consulta los jueves, de 11 a 2
Juan Bravo, 2. Teléfono 16-00

TEJIDOS Texylon
PICH AGUILERA

# No hubo más que aplausos en la corrida del Montepío de Toreros, en Madrid

## Luis M. Dominguín y A. Ordóñez cortaron orejas en Arlés y Barcelona, respectivamente

### Despedida de César Girón y alternativa de Pierre Schull

Madrid, 12.—Se ha celbrado con tiempo espléndido y casi lleno en los graderíos la corrida de toros a beneficio del Montepío de Toreros.

Antonio Bienvenida, Pablo Lozano y Fermín Murillo, que actuaron desinteresadamente, lo mismo que todos los subalternos, lidiaron toros de «Barcial», don Jessú Sánchez Cobaleda, de Salamanca, bien armados y desiguales de bravura. Bueno el segundo y tercero, cumplió el cuarto y resultaron inciertos y peligrosos quinto y sexto; el primero, blando de manos y resentido de los cuartos traseros, se caía en cada pase.

Las cuadrillas hicieron el paseillo montera en mano en memoria de Su Santidad Pío XII.

Antonio Bienvenida torea suavemente a su primero con su peculiar maestría para mantenerle en pie porque era blando de manos y estaba resentido de los cuartos traseros. Lo mata de tres pinchazos y estocada. Ovación. Al cuarto que brinda a Gina Lollobrígida, le hizo una torerísima faena de muleta sobre la izquierda y la derecha que el público jalea con olés y ovaciones. Mata de dos pinchados y estocada corta. Gran ovación, vuelta al ruedo devolviendo prendas, salida a los medios.

Pablo Lodano torea con temple y mando a la verónica, a su primero, y le hizo buena faena de muleta, con la que intercaló varias series de redondos que se jalean y naturales apretados. Mata de estocada y descabello al segundo intento. Ovación, vuelta y salida a los medios. En el quinto, incierto y peligroso, estuvo valiente y mató de dos pinchazos y estocada. Aplausos.

Fermín Murillo saluda a su primero con unas artísticas verónicas que se ovacionaron, lo mismo que unos lances en quites. Bienvenida y Lozano oyeron grandes ovaciones al quitar por verónicas, el primero y de frente por detrás el segundo. Murillo realiza una magnífica faena de muleta en la que hubo naturales ligados con el de pecho, de buena factura y varias series de redondos corriendo la mano con temple. Mata de dos pinchazos y estocada. Ovación, vuelta y salida a los medios.

En el que ceró plaza, corniveteto e incierto, estuvo valentísimo y se hizo aplaudir en varios redondos. Pinchó cuatro veces e intentó varias vecs el descabello, acabando de certero cachetazo con la puntilla después de sonar un aviso. Fué despedido con una ovación en premio a su pundonor.

Los toros pesaron en bruto 440, 450, 455, 440, 456 443.

El banderillero Blanquito puso un soberbio par al tercer toro y tuvo que saludar montera en mano para corresponder a la ovación con que le premiaron.—Cifra.

#### Cogida de Antonio Ordóñez

Barcelona, 12.—Plaza Monumental. A beneficio de los huérfanos del Ejército. Asistió el capitán general, que fué aplaudido. Un toro de Manuel Sánchez Cobaleda para Angel Peralta, que cortó una oreja, y seis de Baltasar Ibán, buenos, menos el quinto, condenado a banderillas negras.

Antonio Ordóñez mató brevemente al primero, que se rompió una pata. Lidió al sobrero, de Aurora Clairac, muy valiente y artista. Estocada sin puntilla, que le valió las dos orejas y el rabo. En el otro también conquistó los mistros trofeos, después de una faena adornada. Se le apreciaron dos varetazos, de pronóstico reservado, que sufrió en una cogida por este toro.

Chamaco cortó una oreja a su primero, y en el otro, al que mató de dos pinchazos y estocada, fué aplaudido.

Victoriano Valencia pasaportó al primero de un pinchazo hondo en lo alto. Ovación. Trasteó breve al último y lo mató de una estocada. Aplausos.

#### Despedida de César Girón

Gandía, 12.—Toros de Angel y Rafael Peralta, bravos.

Rafael Peralta, ovacionado en uno y oreja en otro, ambos de rejones.

César Girón hizo magistral faena al primero, al que mató de dos pinchazos y estocada. Vuelta. En el otro, que brindó a su cuadrilla como despedida del toreo, estuvo breve.

Pacorro, valiente, cortó una oreja al primero, pero en el segundo se limitó a pases de castigo, no complaciendo al público.

#### Dos cogidas leves

Burgos, 12.—Toros de Juan José Ramos Matías, mansos.

Marcos de Celis, aplaudido en el primero, en el que hizo gran faena, y palmas en el quinto. Recibió una pequeña herida en el escroto, que no le impidió seguir toreando.

Pedrosa, muy bien en el segundo, al que cortó dos orejas. Durante la faena del cuarto resultó conmocionado, y como Marcos de Celis estaba siendo asistido todavía, tuvo que despachar al toro el sobresaliente Pepe Uría. Salió Pedrosa a despachar al último de pinchazo, media y cinco descabellos.

#### Alternativa de Pierre Schull

Arlés (Francia), 12.—Toros de Pinohermoso.

Pierre Schull, que tomaba la alternativa, mató a sus enemigos de sendas estocadas, cortando oreja en cada uno.

Luis Miguel cortó una oreja en su primero. En el cuarto dió un verdadero curso de torear y obtuvo dos orejas y el rabo.

Luis Segura salió del paso con su primero, manso. En el quinto cortó oreja.

## Novilladas

#### Presentación de Josechu en Casablanca

Casablanca, 13.—Novillos de don José Escobar, buenos.

El rejoneador Pérez de Mendoza estuvo regular. Mondeño, poco brillante. Curro Romero cortó las dos orejas de su segundo.—Efe.

#### Currito, orejeado

Plasencia, 12.—Novillos de Arturo Sánchez González, bravos.

Luis Alviz, aplaudido en los suyos.

Santiago Martín, yuelta en los dos.

Currito, aplaudido en uno y dos orejas en el último.

#### Cinco apéndices en Toledo

Toledo, 12.—Reses de Hernández Pla, bravas.

Pepe Carbonell, ovación en uno y palmas en otro.

Paco Medina, dos orejas en su primero y palmas en el otro.

Miguel Cantero, dos orejas y rabo en el tercero y una oreja en el sexto.

#### Orejas para Chuli II

Cartagena, 12.—Ganado de Eugenio Ortega, bravo.

Chuli II, oreja en cada uno de los suyos.

Pepe Miguel, aplaudido en los dos.

#### Festival en Córdoba

Córdoba, 12.—Reses de Casimiro Sánchez, mansas.

Carbonell, ovacionado.

Dámaso Gómez, aplaudido en el suyo y en el sobrero.

Joselillo de Colombia, vuelta en el suyo, y en el quinto, que le correspondió por sorteo, escuchó aplausos.

Rafael Girón, vuelta.

## Brillante conmemoración del Día de la Hispanidad EN MADRID

(Viene de la página 6)

### LOS DISCURSOS

**Pronunciaron discursos, exaltando la Hispanidad y la figura del emperador Carlos V, el encargado de Negocios del Brasil y el embajador del Uruguay, a los que contestó con otro sobre el mismo tema y las características de actualidad de la Hispanidad el ministro de Asuntos Exteriores, que cerró el acto.**

**Después, el director del Instituto de Cultura Hispánica ofreció un almuerzo al ministro y representantes diplomáticos, al que asistieron también los señores Estévez y Hergueta, respectivamente secretario general y secretario técnico del Instituto de Cultura Hispánica.**

### LA CONMEMORACION EN BARCELONA Y GRANADA

Los actos del Día de la Hispanidad, que tanta brillantez revisten en Barcelona todos los años, así como en todo el mundo hispánico, se limitaron a la colocación de coronas de flores al pie del monumento al gran almirante, con motivo del luto oficial por la muerte del Romano Pontífice.

Entre las ofrendas destacaron las del capitán general de Cataluña, Ayuntamiento, Diputación Provincial, Cuerpo consular, Instituto de Estudios Hispánicos y Gobierno Civil.

En la capilla real de la catedral granadina se dijo una misa, y terminado el santo sacrificio el Ayuntamiento depositó ramos de flores sobre la tumba de los Reyes Católicos. Luego la comitiva se trasladó al monumento a Isabel la Católica y a la Cruz de los Caídos, donde también depositó ramos de flores.

**Un televisor MARCONI**
Dos «MOBILETTES» G. A. C. 44 c. c.
Cuatro lavadoras «OTSEIN RUBI»
Quince ollas a presión «DECOR»
Quince máquinas de afeitar «PHILIPS»
¡34.250 pts. en metálico!
¡TODO PARA SEGOVIA Y LOS SEGOVIANOS!
Estos son los magníficos regalos que concede a sus clientes la
**CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA**
con motivo de la celebración en todo el mundo del
**XXXIV DIA UNIVERSAL DEL AHORRO**
¡SEGOVIANO!: Acude rápidamente y solicita información a **tu Caja** de Ahorros, es decir, a la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA, con la seguridad de que **tu visita no será nunca tiempo perdido.**
Campaña «Día del Ahorro»

**¡ATENCION!**
Muy importante
**El restaurante Casa Duque**
ofrece a sus clientes y público en general, los mejores menús a precios económicos.
Visítenos y se convencerá que los precios son los más económicos que ha encontrado dentro del mejor arte culinario.
**Precios especiales para bodas y banquetes**

LIBROS Y REVISTAS

## "PUNTA EUROPA"

Hemos recibido el número 33 de esta interesante publicación en la que, dentro de las habituales secciones, pueden leerse los siguientes trabajos:

Editorial: La hazaña del «Nautilus; Lengua de Fuego: Puertas adentro, por Francisco Verdera, Carlos Luis Alvarez y Valeriano Gutiérrez Macías; Crónica Internacional, por Juan Alba.

Pliego literario: A veces pasa, sí, la noche, por Manuel Alcántara; Crepúsculo de luto (novela corta), por Raúl Grien; Aquí ya se separan, por Antonio Luis Baena.

Ensayos: El final del tiempo nuevo (pensamientos de Guardini, Jünger y Heidegger sobre el presente), por Werner Beutler. Meditaciones sobre la aristocracia, por el príncipe Enrique de Starhemberg; Bruselas, 58, a vista de español, por Domingo paniagua.

Actualidad social y económica: Encuesta sobre la ejemplaridad; Materialismo en la enseñanza española, por Eugenio de Bustos Tovar.

Criba y comentarios: La Andalucía de Pemán, por Carlos Murciano; Libertad contra materialismo. (Dos libros: Carlos Serer y Bochenski), por José Luis Santaló. Notas al paso, por Carlos Murciano.

Horizontes abiertos: España en la XXIX Bienal de Venecia, por Vicente Aguilera Cerni; Caña y Mosca, por Domingo Paniagua.

COMPRAMOS **miel** en Anís Castellana

**Representante**
introducido ramo del automóvil, industrial y eléctrico, precísase para importante industria de manufacturas metálicas. Dirigirse con referencias a: Señor Alvarez Suárez, Fray Ceferino, 58, Gijón.

**FRENOS URRA**
en Accesorios
**LA SERRANA**
ULTRALAS

SOBRANTE
**Vendo 2 automóviles**
**Furgoneta Citröen**
**B.12 y B.14**
BARATISIMOS
EULALIO MORENO
**Plaza de Franco, 8**

M.C.D. 2022

MARCONI

# TV

# NO DEJE PARA MAÑANA LO QUE PUEDE VER HOY

Si posee

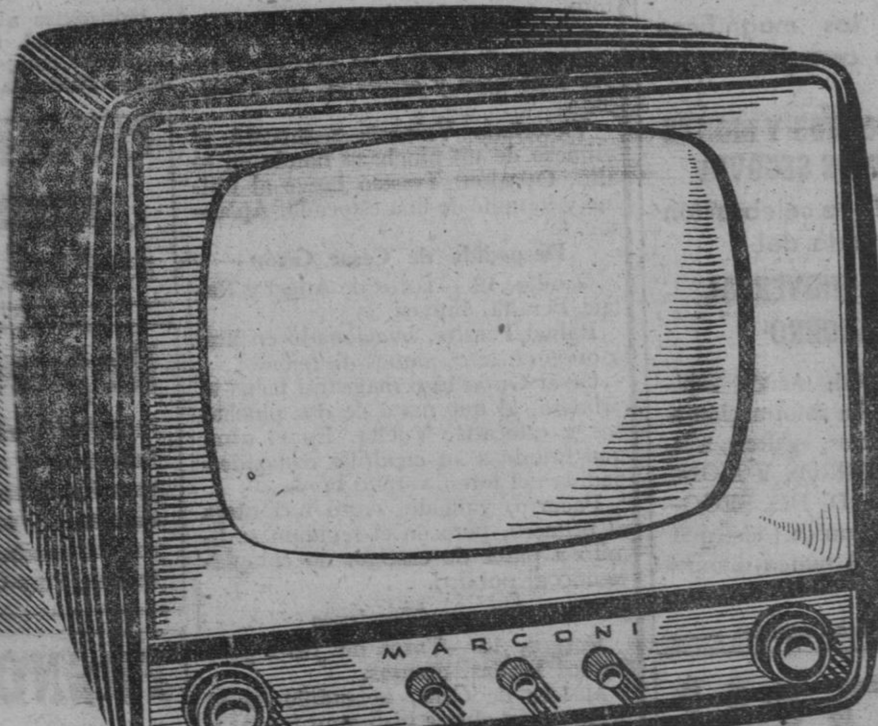
**UN TELEVISOR MARCONI**

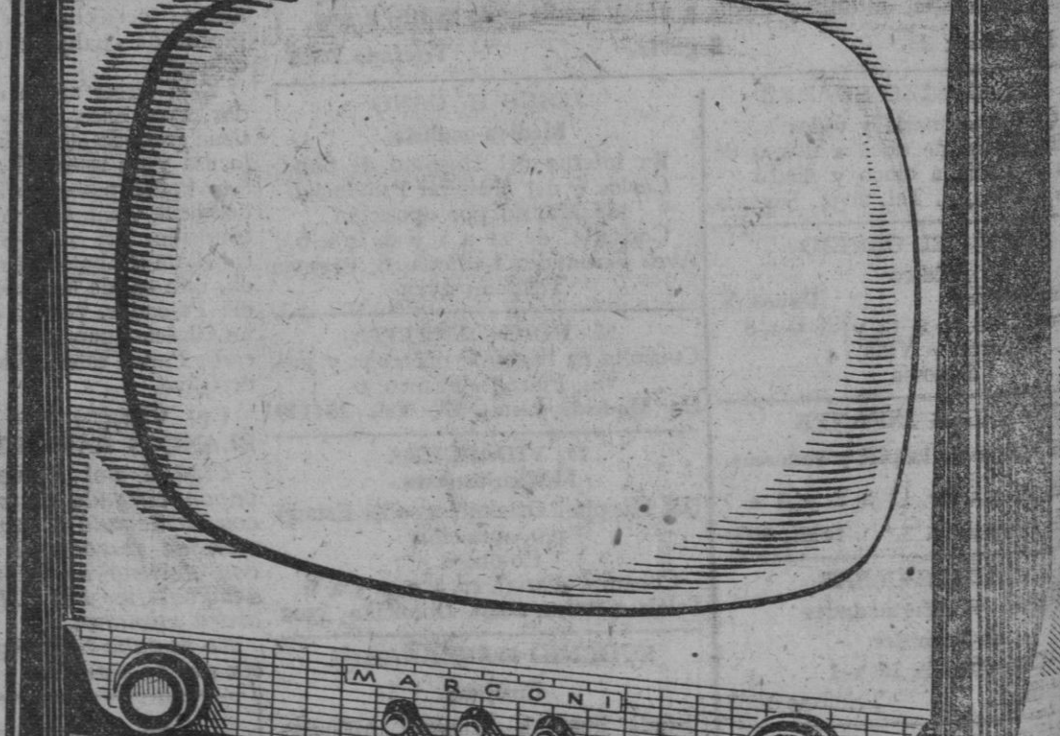
**hoy mismo, con absoluta normalidad, en su propio domicilio, podrá contemplar los programas de T. V. E. transmitidos desde Madrid.**

**Sin antenas especiales, con un manejo simple y sencillo tendrá a su alcance la realidad inmediata de la TELEVISION**

**MARCONI ESPAÑOLA**

**ofrece, con entrega inmediata, los receptores de T. V. de más sensibilidad, de más garantía técnica, los receptores que no defraudan nunca.**




## DISTRIBUIDOR OFICIAL MARCONI

## CASA SOLERA

### SEGOVIA

M.C.D. 2022

# Aquí, todos los DEPORTES

# Fuerte derrota del Sevilla en el estadio Metropolitano

## Vención el Real Madrid, por un solo gol, al Betis, en Heliópolis

## Las Palmas empató en Balaídos con el Celta

### En Mestalla

**Valencia, 2; Real Sociedad, 0**

Se defendió la Real en la primera parte, pero no utilizando su clásico cerrojo, pues a la hora de atacar lanzaba siete hombres a la delantera. No pudo, sin embargo, sujetar al Valencia, a pesar de su vigilancia a los hombres clave, y Ricardo, a pase medido de Walter, logró el primer gol local antes del descanso. En esta parte se lesionó Ansola, defensa central visitante, en una ceja. Es vendado en el campo y sigue jugando. En la continuación sufre otra lesión en la otra ceja, pero se niega a abandonar el tereno, logrando ser uno de los mejores jugadores de la tarde. En este tiempo, la Real atacó más veces pero sus delanteros fallaron al disparar, mientras el Valencia tenía más acierto y conseguía su segundo gol, de Ricardo.

## CLASIFICACIONES

**PRIMERA DIVISION**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Madrid. | 5 | 5 | 0 | 0 | 22 | 6 | 10+ 6 |
| Barcelona . | 5 | 4 | 1 | 0 | 15 | 1 | 9+ 3 |
| Valencia ... | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 11 | 7+ 3 |
| At. Madrid. | 5 | 3 | 0 | 2 | 11 | 5 | 6 |
| Betis ........ | 5 | 3 | 0 | 2 | 12 | 8 | 6 |
| Zaragoza .. | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 9 | 6 |
| Oviedo ..... | 5 | 2 | 2 | 1 | 5 | 5 | 6 |
| At. Bilbao. | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 10 | 6+ 2 |
| Osasuna .... | 5 | 2 | 1 | 2 | 9 | 15 | 5— 1 |
| Español .... | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 5 | 4 |
| Granada ... | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 7 | 4 |
| Las Palmas | 5 | 1 | 1 | 3 | 8 | 8 | 3— 3 |
| Gijón ....... | 5 | 1 | 1 | 3 | 5 | 15 | 3— 1 |
| Celta ....... | 5 | 0 | 2 | 3 | 5 | 11 | 2— 4 |
| R. Sociedad | 5 | 0 | 2 | 3 | 2 | 7 | 2— 2 |
| Sevilla ...... | 5 | 0 | 1 | 4 | 6 | 17 | 1— 3 |

**SEGUNDA DIVISION**

**Primer grupo**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Sabadell ... | 5 | 5 | 0 | 0 | 17 | 4 | 10+ 4 |
| Valladolid . | 5 | 4 | 1 | 0 | 14 | 4 | 9+ 5 |
| Indauchu .. | 5 | 4 | 0 | 1 | 8 | 4 | 8+ 2 |
| Rayo Vall.. | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 8 | 6+ 2 |
| Condal ..... | 5 | 2 | 2 | 1 | 9 | 8 | 6 |
| R. U. Irún. | 5 | 2 | 2 | 1 | 5 | 5 | 6 |
| Sestao ...... | 5 | 2 | 1 | 2 | 11 | 6 | 5— 1 |
| Basconia ... | 5 | 2 | 1 | 2 | 6 | 9 | 5+ 1 |
| Baracaldo.. | 5 | 1 | 2 | 2 | 5 | 6 | 4— 2 |
| Tarrasa .... | 5 | 2 | 0 | 3 | 9 | 12 | 4 |
| Santander . | 5 | 2 | 0 | 3 | 5 | 7 | 4— 2 |
| Alavés ..... | 5 | 1 | 2 | 2 | 3 | 5 | 4 |
| Coruña.. ... | 5 | 1 | 1 | 3 | 9 | 13 | 3— 3 |
| Gerona ..... | 5 | 1 | 0 | 4 | 6 | 11 | 2— 2 |
| Avilés ...... | 5 | 1 | 0 | 4 | 5 | 13 | 2— 2 |
| Ferrol ...... | 5 | 0 | 2 | 3 | 3 | 9 | 2— 2 |

**Segundo grupo**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Elche ....... | 5 | 5 | 0 | 0 | 20 | 8 | 10+ 4 |
| Levante .... | 5 | 3 | 1 | 1 | 11 | 8 | 7+ 1 |
| Tenerife .... | 5 | 3 | 0 | 2 | 9 | 5 | 6 |
| S. Fernando | 5 | 2 | 2 | 1 | 5 | 3 | 6 |
| Jaén ........ | 5 | 3 | 0 | 2 | 10 | 8 | 6 |
| Extremad.. | 5 | 3 | 0 | 2 | 11 | 11 | 6 |
| Murcia ..... | 5 | 2 | 1 | 2 | 8 | 5 | 5— 1 |
| Córdoba ... | 5 | 2 | 1 | 2 | 12 | 9 | 5+ 1 |
| Plus Ultra. | 5 | 1 | 3 | 1 | 7 | 8 | 5— 1 |
| Hércules ... | 5 | 2 | 0 | 3 | 12 | 10 | 4 |
| At. Almería | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 11 | 4 |
| Badajoz ... | 5 | 1 | 2 | 2 | 7 | 13 | 4 |
| At. Ceuta.. | 5 | 2 | 0 | 3 | 6 | 13 | 4 |
| Eldense .... | 5 | 1 | 1 | 3 | 9 | 9 | 3— 1 |
| Cádiz ...... | 5 | 1 | 1 | 3 | 8 | 15 | 3— 1 |
| Málaga ..... | 5 | 0 | 2 | 3 | 6 | 11 | 2— 2 |

## RESULTADOS DE LA SEGUNDA DIVISION
### (V jornada)

**GRUPO PRIMERO**

Baracaldo, 0; Condal, 0.
Indauchu, 3; Alavés, 1.
Santander, 0; Valladolid, 1.
Coruña, 5; Rayo Vallecano, 0.
Sestao, 0; Ferrol, 0.
Sabadell, 4; Avilés, 2.
Basconia, 3; Gerona, 1.
Real Unión, 3; Tarrasa, 1.

**GRUPO SEGUNDO**

Levante, 1; Tenerife, 0.
Jaén, 2; Hércules, 0.
Elche, 6; At. Ceuta, 0.
Murcia, 5; At. Almería, 0.
Plus Ultra, 2; Córdoba, 2.
San Fernando, 1; Málaga, 0.
Eldense, 7; Badajoz, 0.
Extremadura, 4; Cádiz, 1.

### En San Juan

**Osasuna, 4; Real Gijón, 1**

A los 17 minutos de juego marca Ruiz para los locales el primer tanto, pero se crece el Gijón, que empata por obra de Rodríguez II, pero cuando finalizaba esta parte, Marañón envía la pelota a la red asturiana por segunda vez.

En la segunda parte se vuelca el Osasuna ante la meta forastera para conseguir dos nuevos goles, ambos de Areta, mientras el Gijón, sin entregarse nunca, lograba hacer algunas peligrosas incursiones, que no le dieron fruto.

### En el E. Gamper

**Barcelona, 3; At. Bilbao, 0**

Un primer tiempo nivelado con dos tácticas buenas, atentas siempre al menor descuido contrario. Se llegó al descanso con empate a cero, resultado completamente justo, como también lo fué el 3-0 final, porque el Barcelona, en la continuación, se lanza al ataque desde el principo, trenzando un fútbol eficacísimo que da su fruto a los cinco minutos, con un gol de Csibor al que siguen dos más, conseguidos el primero por Kubala, de penalty, y el segundo por Suárez.

### En Heliópolis

**Real Betis, 2; Real Madrid, 3**

El primer tiempo fué de mayor dominio del Betis, que mandó en el campo hasta que se produjo el empate a uno.

A los 20 minutos se interna Vila y Castaños fusila el primer tanto bético. A los 29 minutos empata el Madrid, por un tiro de Gento.

El segundo tiempo fué muy disputado y emocionante. Apenas reanudado el partido, disparó Rial, y Valderas intentó ceder al portero, marcando en su propia meta.

A los 21 minutos empalmó Moreira un buen tiro, que valió el segundo tanto y el empate del Betis.

El Madrid obtuvo el tanto de la victoria a los 43 minutos, por mediación de Di Stéfano.

### En el Metropolitano

**Atlético Madrid, 5; Sevilla, 0**

Con excelente entrada se ha jugado este encuentro. A los nueve minutos, Miguel recibe un balón adelantado y consigue el primer gol.

A los 37 minutos, Vavá se mete entre la defensa, y cuando ya va a disparar, es objeto de una clara falta por parte de Campanal, que el árbitro sanciona con la máxima pena. El mismo Vavá se encarga de transformarlo en el segundo gol atlético.

A los 44 minutos, Peiró es objeto de una falta, y Vavá transforma el penalty en el tercer gol. Con tres a cero se llega al descanso.

En la segunda parte, a los once minutos, Vavá marca el cuarto. Y terminando el tiempo, Peiró marca el quinto y último gol.

### En La Romareda

**Zaragoza, 1; Español, 0**

Esporádicos contraataques españolistas que no tienen repercusión en el marcador. Ambas defensas actúan con gran serenidad y aplomo. Con empate a cero finalizan estos primeros 45 minutos.

El Zaragoza realizó en esta fase un buen encuentro.

La segunda parte se inicia con juego lento. La emoción empieza a subir de tono, ya que el marcador permanece inmóvil y se teme la pérdida de un positivo. Faltan cinco minutos para el final, cuando los españolistas cometen una falta fuera del área. La saca Rubio sobre puerta y Wilson consigue de cabeza el tanto de la victoria.

### En Buenavista

**Oviedo, 1; Granada, 0**

El partido estuvo competido desde el comienzo, ya que el Granada fué con ganas de lucha. Al comienzo realizó unos avances, que murieron fácilmente en la defensa local. Luego, los visitantes establecieron un plan defensivo, apelotonándose en su terreno, por lo cual el dominio ovetense se hizo abrumador, aunque con nula efectividad en la delantera.

En la continuación, a los nueve minutos, Amarilla pasa a Lalo, éste le devuelve la pelota y aquél, de tiro esquinado, introduce la pelota en la red.

### En Balaídos

**Celta, 0; Las Palmas, 0**

En el primer tiempo destacaron una parada muy dura a chut de Braga y un balón que Pepín arrebató de los pies a Mayoral.

Nada más comenzar la segunda parte, Escobar perdió una magnífica ocasión al tirar fuera, solo ante la portería, y poco después también Escobar empalmó fulminantemente un chut que Pepín desvió a córner. Sacado éste, el remate de Tucho lo despejó Marcial desde la misma línea de puerta.

## Ya están designadas las selecciones nacionales A y B

Madrid, 13.—La Federación Española de Fútbol ha hecho pública la siguiente nota:

«El seleccionador nacional, una vez conocido el estado físico de los jugadores después de los partidos de competición oficial jugados con sus clubs, ha designado esta noche los equipos nacionales A y B que los próximos días 15 y 16 del corriente jugarán partidos contra Irlanda del Norte e Italia B, respectivamente.

Equipo A:

Alonso (R. Madrid); Quincoces (Valencia C. F.), Santamaría (Real Madrid), Lesmes (R. Madrid); Santisteban (R. Madrid), Zárraga (Real Madrid); Tejada (C. B. Barcelona), Kubala (C. F. Barcelona), Di Stéfano (R. Madrid), Suárez (C. F. Barcelona); Gento (R. Madrid).

Suplentes: Carmelo (At. Bilbao); Segarra (C. F. Barcelona); Sendra (Valencia (C. F.); Miguel (At. Madrid), y Rial (R. Madrid).

El partido Irlanda del Norte-España se jugará el miércoles, 15 de Octubre, a las 20,15 horas, en el estadio Bernabéu. El juez del encuentro será el colegiado portugués don Joaquín Campos, auxiliado por los jueces de línea don Herminio Henrique Soares y don Eduardo Rosa Gouvela.

Equipo B:

Araquistáin (Real Sociedad); Olivella (C. F. Barcelona); Mestres (Valencia C. F.); Vergés (C. F. Barcelona); Chuzo (At. Madrid); Del Sol (Real Betis); Marsal (Real Madrid); Martínez (C. F. Barcelona); Peiró (At. Madrid) y Collar (At. Madrid).

Suplentes: Cobo (Sevilla F. C.); Irulegui (Real Sociedad); Gordejuela (Real Sociedad); Antoniet (Sevilla C. F.) y Wilson (Real Zaragoza).

El partido Italia B-España B se jugará el jueves, 16 de Octubre, a las 16,15 horas, en el campo de La Romareda, de Zaragoza. Será arbitrado por el colegiado francés don Jean Groppi, auxiliado por los árbitros español don Vicente José Caballero e italiano don Piero Bonetto.

## El Imperio venció al Telefónica de Madrid por 25-24

Ayer dió comienzo el Campeonato Regional de Baloncesto de segunda categoría. Como ya anunciamos anteriormente, al Imperio del Frente de Juventudes le correspondía jugar en esta primera jornada en Segovia con el Club Telefónico de Madrid.

Las principales notas de este encuentro inaugural fueron la gran afluencia de público y la emoción de los minutos finales ante la incertidumbre del resultado. Nada podemos decir del juego, porque no hubo. El equipo madrileño sacó a relucir desde el principio una serie numerosa de marrullerías, y el Imperio, que siempre suele jugar al son que le tocan, se limitó a imitar a sus contrarios. Es una lástima que los segovianos tengan siempre que adaptarse al juego rival y que los buenos partidos sólo los podamos ver cuando el equipo que tienen en frente es de categoría.

Estamos en el comienzo del Campeonato y no podemos opinar con base suficiente. Se notan la falta de partidos en las vacaciones veraniegas y es de esperar que nuestro equipo local vaya entrando en juego. Todas las temporadas ocurre lo mismo, y es una lástima, porque cuando reaccionan ya tienen tres o cuatro partidos perdidos, que luego les impide, como en la última, conquistar el Campeonato.

Y del partido de ayer, ya hemos dicho que no merece comentario. Se vencio por 25-24, porque los madrileños, a fuerza de hacerlo mal, tenían necesariamente que perder y también por el público segoviano, que fué el verdadero vencedor con sus constantes gritos de aliento para sus paisanos.

**Alineaciones**

Imperio Frente Juventudes: J. M. López (3), Roberto (7), E. Velasco (4), Valentín Pérez (9), V. Jiménez, (3), Gómez, Berzal.

Telefónica: Sánchez (8), San (5), González (2), Morales (4), J. M. Serrano (1), F. Sánchez (5), Sánchez, Revilla.

## España vence a Bélgica en hockey sobre patines

Torrelavega, 12.—Por el resultado de diez tantos a uno, venció España a Bélgica en encuentro internacional de hockey sobre patines, celebrado en esta ciudad, organizado por Sniace, con motivo del XVII aniversario de su fundación.

El partido fué presenciado por unos 10.000 espectadores y España ejerció un constante dominio. Marcaron los tantos Puigbó (5), Gallén (4) y el santanderino Obregón, que formaba por primera vez en el equipo español, 1.

Las alineaciones fueron:

Selección de España.—Largo (Orpine), Boronat, Puigbó, Gallén y Obregón.

Selección de Bélgica.—Dehei, Debevker, Weinen, Lauruelle y Verbercknoes.


Compárelo con los relojes más cotizados

solo se diferencia en el precio

CERTINA

Todos los relojes CERTINA están protegidos contra choques, son antimagnéticos, insensibles a las variaciones de temperatura y llevan un resorte irrompible Superflexo


# Buen triunfo de la Gimnástica Segoviana en Cuenca, donde venció por 3-1

## Los goles azulgrana fueron marcados por Herrera, Real y Montoro

## Al finalizar el primer tiempo el marcador señalaba un 0-2

*Un buen triunfo logró ayer la Gimnástica Segoviana en Cuenca, frente al equipo titular de aquella ciudad. Triunfo que incluso pudo haber sido mayor, pues en la primera parte tuvieron ocasiones los gimnásticos de aumentar su tanteo, aunque esto no sirva para restar méritos a su buen partido, que les sirvió para anotarse dos positivos muy valiosos en su casillero.*

El público conquense recibió con silbidos a su equipo, por las fuertes derrotas sufridas anteriormente.

Se inició el juego con entusiasmo por parte de los segovianos, que a los ocho minutos inauguraban el marcador. Herrera, delantero centro, lanzó un buen tiro que el guardameta local no supo detener, aunque la pelota no iba muy difícil, por lo que llegó al fondo de la red.

Sólo habían transcurrido dos minutos de este gol, cuando los gimnásticos, que habían arreciado sus ataques a la meta contraria, se anotaban el segundo. Llegó este tanto por mediación de Realito, rematando de forma impecable una jugada.

Seguidamente, el guardameta conquense es sustituído por el reserva.

Siguió el juego con marcado dominio segoviano, que estuvo de relieve durante todo este primer tiempo, en el que su superioridad se puso de manifiesto desde que se comenzó el encuentro. La delantera lograba buenas combinaciones, se tiraba bien, y la media empujaba con ganas, mientras que la línea defensiva ofrecía un fuerte valladar a sus rivales, que se veían incapaces de llegar ante Edesa.

Pudo aumentarse la ventaja segoviana en esta parte, sobre todo en dos formidables tiros de Montoro y Real, que no llegaron a las mallas por verdadera casualidad.

**Segunda parte**

Los conquenses, que veían se les escapaba el partido, con ese dos a cero en contra con que iniciaban la segunda parte, endurecieron algo su juego, y a los cinco minutos de iniciada esta mitad, conseguían el gol que había de ser único en su casillero. Fué logrado este tanto por Celestino, y Edesa tuvo mala suerte en su intervención, pues al lanzarse por la pelota la desvió un poco con los dedos, llegando a la red.

La Gimnástica cobró algo de miedo a sus contrarios, que seguían empleándose con dureza, y se retrajo en sus avances rápidos de la primera parte, no profundizando tanto, aunque su juego seguía siendo superior al de los rivales.

Pero, a pesar de sus preocupaciones, como seguía hilvanando con acierto las jugadas, a los 35 minutos logró el fruto de ellas, con el tercer gol, que había de tranquilizarles, tanto conseguido por el interior Montoro.

Poco antes de finalizar el encuentro se lesionó Edesa en un dedo, pero no se retiró y siguió en su puesto.

**Los equipos**

En conjunto, la Gimnástica Segoviana realizó un buen partido, siendo superior a sus rivales en todo momento.

Edesa estuvo muy acertado en la puerta, arrojándose con valentía a los pies de los contrarios en tres o cuatro ocasiones. Sólo estuvo descuidado en el gol.

La defensa actuó firme, con seguridad, notándose en ella la recuperación de Domingo en el centro. La línea media batalló con acierto en los noventa minutos, destacando más Alonso, pues De la Plaza se cansó en la segunda parte.

La delantera estuvo ágil, veloz, combinándose con acierto y precisión y tiró a puerta con soltura.

El Conquense es un equipo batallador; sus jugadores van a por todos los balones, pero la calidad de su juego es pobre.

Arbitró el colegiado señor Corredón, que hizo una labor acertada y recta. A sus órdenes, los equipos formaron así:

Conquense: Ponciano (Rafa); Enrique, Gómez, Mancilla; Justo, Sixto; César, García, Sedeño, Celestino, Rafa.

G. Segoviana: Edesa Antón, Domingo, Costa; Alonso, De la Plaza; Navajo, Montoro, Herrera, Realito, Puértolas.

***

El delegado del equipo segoviano, don Julián Tapias, nos ha manifestado que los jugadores gimnásticos realizaron un encuentro muy aceptable, sin desmayar en ningún momento, aunque, como hemos dicho anteriormente, en la segunda mitad tomaron algunas precauciones, ante los momentos de dureza de los conquenses.

Le pareció buena la actuación arbitral, así cómo el comportamiento del público.

## LA QUINIELA GANADORA

| | |
|---|---|
| Celta-Las Palmas | X |
| Betis-Real Madrid | 2 |
| Atlético Madrid-Sevilla | 1 |
| Barcelona-Atlético Bilbao | 1 |
| Zaragoza-Español | 1 |
| Oviedo-Granada | 1 |
| Valencia-Real Sociedad | 1 |
| Osasuna-Gijón | 1 |
| Santander-Valladolid | 2 |
| Coruña-Rayo Vallecano | 1 |
| Sabadell-Avilés | 1 |
| Real Unión-Tarrasa | 1 |
| Jaén-Hércules | 1 |
| San Fernando-Málaga | 1 |

## El equipo B de la Segoviana venció al Juvenil de Arévalo

En El Peñascal se jugó en la tarde de ayer un encuentro de fútbol entre el Juvenil de Arévalo y el equipo B de la Gimnástica Segoviana, que resultó muy entretenido, poniendo de relieve la neta superioridad del conjunto local, que aplastó a sus contrarios por seis goles a cero.

El primer gol llegó a los 14 minutos, marcado por Redondo a la salida de un córner. A los 30 minutos, el mismo jugador hace el tercero, aprovechando un fallo del portero. En el segundo tiempo, a los cinco minutos, un pase de Félix da ocasión a Redondo para enviar la pelota a la red arevalense por tercera vez. Tres minutos más tarde, Escudero hace el cuarto, y un minuto después vuelve a marcar Redondo. Por fin, en el minuto diez —como se ve, los cuatro goles de esta parte fueron seguidos—Quesada hace el sexto y último.

Arbitró, bien, el señor Galicia, que alineó así a los equipos:

Juvenil Arevalense: Rodolfo; Calabrés, Paulino, Maito; Félix Lumbreras; Alfonso, Benito, Aceval, Tomás, Jiménez II.

G. Segoviana: Callejo (Josele); Callejo II, Mariano, Luciano; Benito, Juanín; Félix, Quesada, Manolo, Redondo, Escudero.

**CAMPEONATO INFANTIL DE FUTBOL DEL FRENTE DE JUVENTUDES**

Resultados de los partidos celebrados ayer:

Club Deportivo San Lorenzo, 3; Club Deportivo Acueducto, 0.

Zorrilla Club de Fútbol, 2; Club Parroquial «San José», 0.

## Primera Categoría Regional

**(V JORNADA)**

**Conquense, 1; Segoviana, 3.**
**Alcalá, 3; Femsa, 0.**
**Atlético, 3; Plus Ultra, 3.**
**Hispano, 1; Girod, 3.**
**Fuencarral, 6; Cuatro Caminos, 0.**
**Boetticher, 2; Real Madrid, 1.**
**Imperial, 1; Móstoles, 2.**
**San Lorenzo, 4; Avila, 3.**
**(Descansa el Europa.)**

**Clasificación**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Fuencarral. | 4 | 3 | 1 | 0 | 13 | 2 | 7+ 1 |
| Segoviana.. | 3 | 3 | 0 | 0 | 11 | 3 | 6+ 2 |
| Alcalá ...... | 4 | 3 | 0 | 1 | 14 | 5 | 6 |
| Boetticher . | 4 | 3 | 0 | 1 | 12 | 4 | 6+ 2 |
| S. Lorenzo. | 4 | 3 | 0 | 1 | 12 | 8 | 6+ 2 |
| Móstoles ... | 4 | 2 | 0 | 2 | 4 | 5 | 4 |
| Girod ....... | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 10 | 4+ 2 |
| C. Caminos. | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 11 | 4 |
| Imperial ... | 4 | 1 | 1 | 2 | 8 | 4 | 3— 3 |
| Femsa ...... | 3 | 1 | 1 | 1 | 6 | 6 | 3+ 3 |
| Avila ....... | 4 | 1 | 1 | 2 | 7 | 8 | 3+ 1 |
| Hispano ... | 4 | 1 | 0 | 3 | 5 | 12 | 2— 4 |
| Europa ..... | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 11 | 2— 2 |
| Conquense . | 4 | 0 | 0 | 4 | 1 | 15 | 0— 4 |

**COPA RAMON TRIANA**

**Clasificación**

| | J. | G. | E. | P. | F. | C. | P. |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| R. Madrid. | 5 | 4 | 1 | 0 | 18 | 3 | 9+ 3 |
| Boetticher . | 5 | 4 | 0 | 1 | 14 | 4 | 8+ 2 |
| S. Lorenzo. | 5 | 3 | 1 | 1 | 14 | 10 | 7+ 1 |
| Fuencarral. | 4 | 3 | 1 | 0 | 9 | 3 | 7+ 3 |
| Atlético .... | 5 | 2 | 2 | 1 | 13 | 4 | 6 |
| Alcalá ...... | 5 | 3 | 0 | 2 | 14 | 8 | 6 |
| Segoviana.. | 4 | 3 | 0 | 1 | 11 | 8 | 6+ 2 |
| Femsa ...... | 4 | 1 | 2 | 1 | 7 | 7 | 4+ 2 |
| Girod ....... | 4 | 2 | 0 | 2 | 6 | 10 | 4+ 2 |
| Móstoles ... | 5 | 2 | 0 | 3 | 4 | 8 | 4 |
| C. Caminos. | 5 | 1 | 2 | 2 | 4 | 11 | 4 |
| Imperial ... | 5 | 1 | 1 | 3 | 7 | 10 | 3— 3 |
| Avila ....... | 5 | 1 | 1 | 3 | 8 | 10 | 3— 1 |
| Hispano ... | 5 | 1 | 1 | 3 | 7 | 13 | 3— 3 |
| Plus Ultra. | 4 | 0 | 2 | 2 | 6 | 9 | 2— 2 |
| Europa ..... | 4 | 1 | 0 | 3 | 4 | 11 | 2— 2 |
| Conquense. | 5 | 1 | 0 | 4 | 3 | 16 | 2— 4 |

M.C.D. 2022

(PRIMERAS NOTICIAS DE HOY)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Lunes 13 de Octubre de 19

# El cadáver de Pío XII será enterrado esta tarde

## Más de un millón de personas han desfilado ante los restos

### Católicos de toda Europa llegan con este fin a ROMA

### Ferrocarriles y carreteras se ven abarrotados de tráfico

### La Prensa italiana destaca que el decreto del luto español es un hecho sin precedentes en la historia

Ciudad del Vaticano, 12.—Una multitud que se calcula en más de cuatro mil personas esperaban delante de la Basílica de San Pedro cuando se abrieron sus grandes puertas a las 6,14 de la mañana. Pero estos primeros fieles fueron la avanzada de una enorme muchedumbre que por miles y millares acudieron a lo largo de la mañana desde todos los rincones de Italia y desde todos los puntos de Europa, para rendir su emocionado tributo de devoción al «Papa de la paz», Pío XII.

Las enormes puertas de la Basílica fueron abiertas unos 16 minutos antes de lo normal, cuando la Policía advirtió que la multitud que esperó pacientemente, durante casi toda la noche, en la plaza, era solamente una pequeña vanguardia de una inmensa muchedumbre que comenzaba a llegar a San Pedro para desfilar ante los restos mortales de Su Satidad.

A las 6,40 de la mañana, mientras el sol se elevaba sobre los límpidos cielos, proyectando sus rayos sobre la fachada de la gran Basílica, la Policía cerró los pasos de madera establecidos a través de la amplia plaza y solamente permitió la entrada en el templo a los fieles en grupos de 3.000 en 3.000 personas.

Mientras, se sabe que un ingente tráfico motorizado se registra en todas las carreteras que conducen a la Ciudad Eterna, y los trenes vienen abarrotados, siendo enorme el agolpamiento de personas en la estación Termini, donde confluyen peregrinaciones de todos los puntos de Italia.

### Un millón de personas desfiló ante el cadáver

**Cálculos aproximados estiman que hoy desfilaron por la Basílica de S. Pedro, para dar su adiós ferviente y emocionado al Santo Padre fallecido, unos 500.000 files y se cree saber que otros tantos visitaron la Basílica durante el día de ayer.**

**Hoy, un batallón de Carabinieri y tres compañías de Policia mantienen la vigilancia sobre las barreras de madera establecidas en la plaza de San Pedro y han sido adoptadas todas las medidas necesarias para que no ocurra lo que ayer en que una multitud, ansiosa de penetrar en la Basílica, rompió los cordones policíacos y criginó un imponente atasco, cinco minutos antes de que una delegación del Gobierno italiano, presidida por el jefe del Gobierno y ministro de Asuntos Exteriores, Amintore Fanfani, llegase al templo para orar.**

Dentro de la Basílica nada ha cambiado alrededor del altar de la confesión, frente al cual yacen los restos mortales de Pío XII. No obstante, los primeros fieles que entraron en la Basílica tardaron por lo menos treinta minutos en llegar frente al altar, que se encuentra a muy pocos metros de las puertas, a consecuencia de que otra enorme multitud ocupaba el templo. Asimismo, las capillas a ambos lados de la nave central estaban llenas de una muchedumbre de gentes que oían las misas, oficiadas por obispos y sacerdotes que vestían ropajes morados en señal de luto.

TODA LA NOCHE EN LA PLAZA DE SAN PEDRO

Como hemos dicho, compactos grupos de fieles permanecieron durante toda la noche en la plaza de San Pedro, sin dormir, para ser los primeros, hoy, en entrar a ver al Santo Padre.

A las 9,30 de la mañana, por lo menos unas 100.000 personas esperaban a la puerta de la Basílica y continuamente afluían nuevas gentes que iban engrosando la gran muchedumbre.

**Los parientes del Papa y la hermana Pascualina Lehmer, asistieron a la segunda misa del «Novendiali»—los nueves días que duran los ritos del funeral—, a las diez de la mañana.**

**Monseñor Primo Principi, secretario de la Comisión de Cardenales para la Ciudad del Vaticano y uno de los obispos canónicos de San Pedro, ofició la misa solemne, que fué cantada por el coro de la Capilla Juliana.**

**Asistían también a la misa los sobrinos del Papa Marco Antonio y Giulio Pacelli; el médico suizo Paul Niehans y numerosos representantes del Cuerpo Diplomático.—Efe.**

RECEPCION AL CUERPO DIPLOMATICO

Ciudad del Vaticano, 12.—El Sacro Colegio Cardenalicio ha decidido en la Congregación celebrada esta mañana recibir al Cuerpo Diplomático en audiencia solemne a las once de la mañana del martes. Asistieron quince purpurados.

Esta audiencia se celebrará con arreglo a lo estipulado por la Constitución Apostólica de Diciembre de 1945, relativa a la sede vacante, es decir, al período comprendido entre la muerte del Papa y la elección de su sucesor. Se estipula en ella que la audiencia al Cuerpo Diplomático debe realizarse de manera solemne y conjunta, sin que ningún jefe de misión diplomática pueda conversar por separado con

(Continúa en la página 3)

# Brillante conmemoració[n] del Día de la Hispanida[d] EN MADRI[D]

## Presidió el acto el minist[ro] de Asuntos Exteriores qu[e] pronunció un discurso

*Madrid, 13.—El Día de la Hispanidad se celebró ayer [en el] Instituto de Cultura Hispánica con un acto académico, sen[cillo e] íntimo, significativo del duelo decretado por la muerte de S[u San]tidad.*

*Presidió el acto, en el Salón de Embajadores, engalanad[o con] las banderas de España, de los países iberoamericanos y de P[ortu]gal, el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando Marí[a Cas]tiella.*

En la mesa presidencial se sentaron también los embajadores de Uruguay y Portugal, general Fajardo y señor Nosolini, respectivamente; el encargado de Negocios del Brasil, señor Cámara, y el director del Instituto de Cultura Hispánica, don Blas Pinar. En lugar preferente del salón estaban los representantes diplomáticos de los países de Hispanoamérica y de Estados Unidos, así como destacadas personalidades españolas e iberoamericanas residentes en Madrid, que llenaban el resto del salón.

(Continúa en la página 3)

## DOMINGO ORT[EGA] ingresa en la O[rden] Civil de Benefice[ncia]

Madrid, 13.—El «Boletín [Oficial] del Estado» publica una resolu[ción del] Ministerio de la Gobernación [por la] que se concede el ingreso en la [Orden] Civil de Beneficencia a don D[omingo] López Ortega.

# EL "DIA DE COLON" ES ITALIANO EN NUEVA YORK

## Por haber más italianos que en Milán y tener que ganar sus votos

*Los corresponsales de periódicos madrileños en Nueva York recogen, unánimemente, la protesta del periódico neoyorquino editado en español "La Prensa", contra el fraude histórico que significa dar carácter exclusivamente italiano al "Columbus Day" o "Día de Colón", por suponer de origen o nacionalidad genovés al descubridor del Nuevo Mundo. Por la misma razón, Norteamérica tendría que ceder la gloria del "Nautilus" y del "Júpiter" a otros países, ya que el contraalmirante Rickover nació en Polonia y Von Braun en Alemania.*

*Pero será inútil que los periódicos de Nueva York escritos en castellano para la copiosa colonia hispánica, y los rotativos españoles denuncien cada año por estas fechas el descarado engaño, porque los votos de los italianos, más numerosos en Nueva York que en Milán y Turín, merecen esta adulación.*

*Parece disculpable que los italianos se dejen dominar por la pasión patriótica, pero no que los candidatos gobernantes norteamericanos tergiversen deliberadamente la historia con fines electorales, pues no podemos herirles con la ofensa de creer que ignoran que el descubrimiento de América fué una empresa española, sólo posible por los barcos, los navegantes y los medios necesarios que la Reina Isabel la Católica puso a disposición del almirante.*

### Discurso del Sr. Areilza en Washington

Wáshington, 12.—Representantes de España, Italia y de los países hispanoamericanos se han unido hoy a las tradicionales conmemoraciones con motivo del Día de la Hispanidad.

El embajador español, don José María de Areilza; el ministro italiano, Edgidio Ortono, y el consejero argentino, Alberto J. Prando, en representación de los países iberoamericanos, pronunciaron breves discursos exaltando la figura del Almirante durante una ceremonia celebrada ante el monumento a Colón.

El embajador, señor Areilza, dijo en su discurso: «Nosotros los españoles, que tan importante papel desarrollamos en el descubrimiento y conquista de América, nos damos ahora cuenta de que los esfuerzos de nuestros antepasados se han convertido en una espléndida realidad.

El destino histórico ha colocado hoy en las manos de este continente la defensa de la civilización, y nosotros, pioneros del descubrimiento, recordamos con orgullo que nuestra nación dió su sangre y se empobreció para dar la vida a veinte naciones que hoy hablan el idioma de la Península Ibérica y a una gran parte de lo que actualmente es territorio de los Estados Unidos.»—Efe.

# Continuará la ayuda militar de Estados Unidos a España

## Será un factor importante en la primera fase de modernización del Ejército

### Declaraciones del ministro, teniente general Barroso

**Wáshington, 12.—El ministro del Ejército español, teniente general Barroso, ha declarado que ha recibido garantías de que continuará la ayuda miltar a España.**

**El teniente general Barroso comunicó a los periodistas reunidos en la Embajada española, que, en relación con este punto, ha hecho saber a los jefes militares estadounidenses que España puede aportar una gran contribución a la defensa del mundo occidental.**

**Agregó el ministro que tenía muy buenas impresiones sobre la ayuda norteamericana, la cual será un importante factor en la primera fase de la actual modernización del Ejército español.**

Puso de manifiesto el general que, en esta fase, se propone dotar a cinco divisiones de equipo y armas modernas, pero añadió que no se habían celebrado conversaciones detalladas en torno a la ayuda que los Estados Unidos facilitarán a España. «No obstante—dijo—he encontrado la mayor simpatía y comprensión entre los jefes militares estadounidenses con los que me he entrevistado».

MAS IMPORTANTE QUE NUNCA

El ministro declaró: «Las altas

(Continúa en la página 3)

### 174.495.000 habitantes tienen los EE. UU.

Wáshington, 12.—La población de Estados Unidos, incluídos los soldados que prestan servicio en Ultramar, se eleva a 174.495.000 habitantes, según datos facilitados por la Oficina del Censo.

La cifra supone un 1,7 por 100 más que en 1957, o sea 2.844.000 habitantes más.—Efe.

# "EL PIONEER" ESTA REGRESANDO A LA TIERR[A]

## Había recorrido 126.735 Kms., pero no alcanzó [la] velocidad debida a causa de una ligera desviació[n]

### Los Estados Unidos piensan lanzar otros en meses sucesi[vos]

*Wáshington, 12.—El cohete lunar "Pioneer" está regresando a la Tierra después de hab[er al]canzado una altura de 126.735 kilómetros, según anuncian científicos norteamericanos.*

*El doctor Lewis Dunn, director de los Laboratorios de Tecnología del Espacio, manifestó [a las] veintidós veinticinco de hoy que el cohete se encontraba a unos 114.000 kilómetros de la T[ierra]. Añadió, en una conferencia de Prensa en la Academia Nacional de Ciencias, que el cohete no [alcan]zó la velocidad deseada a causa de una ligera desviación en su curso. Dijo también que el [cohete] había sido disparado desde Cabo Cañaveral "demasiado alto", demasiado por detrás de la [órbita] de la Luna.—Efe.*

CONFIRMA EL DESCENSO EL PROFESOR BRITANICO LOVELL

Jodrell Bank (Inglaterra), 12.—El profesor A. C. B. Lovell, el más destacado científico de los británicos que siguen el curso del «Pioneer» norteamericano, ha manifestado que está convencido de que el proyectil a la Luna está iniciando ya su caída hacia la Tierra. Añadió que el resultado de sus cálculos demuestra que el proyectil se encuentra ahora más cercano a nuestro planeta que en horas anteriores, después de haber llegado a una distancia máxima de la tierra de 130.000 ó 140.000 kilómetros.

El «Pioneer» está transmitiendo datos importantísimos sobre el campo magnético de la Tierra, de la temperatura que se registra en su interior y de la actividad de los micrometeoritos.

Animados por el éxito inicial, los científicos norteamericanos piensan lanzar otro cohete a la Luna el mes próximo y aun otros dos posteriormente. Las probabilidades de alcanzar la Luna con un proyectil continúan siendo de una entre diez.—Efe.

SE DESINTEGRARA ESTA MAÑANA, DICE EL DR. DUNN

Wáshington, 12.—El cohete lunar «Pioneer» se desintegrará al entrar en contacto con la atmósfera terrestre a las ocho de la mañana (hora local) de mañana, ha afirmado el doctor Dunn.

Entre los datos facilitados por el cohete, divulgados por el Dr. Dunn, director de los Laboratorios de Tecnología del Espacio, figuran: en las 10.000 primeras millas náuticas, el «Pioneer» estuvo expuesto a una radiación de tres roentgens por hora, que disminuyeron a dos a las 17.000 millas náuticas.

Las comprobaciones demuestran que estuvo expuesto a cuatro roentgens a las 5.000 millas. «Parece ser —manifestó el doctor Dunn—que con la altura disminuye la radiación.»

Agregó, por otra parte, que funcionaban bien todos los instrumentos a bordo del «Pioneer» y que disparar el retrocohete después de haber iniciado el regreso a la Tierra el cohete principal equivaldría a situar un satélite en órbita en torno a nuestro planeta. Si esta tentativa tuviera éxito, el «Pioneer» giraría en torno a la Tierra a una altura máxima de unos 128.000 kilómetros y a una mínima de unos 5.000 ó 6.000 kilómetros.—Efe.

ENTRA EN LA ATMOSFERA

**Wáshington, 13 (urgente).—Las Fuerzas Aéreas norteamericanas han anunciado que el proyectil-cohete «Pionner» (Pionero, explorador), dirigido a la Luna, entró de nuevo en contacto con la atmósfer de la Tierra alrededor de las 5,30 de la madrugada, probablemente so[bre el] Pacífico. Desde los puestos d[e ob]servación de Hawai, se perdi[ó con]tacto con el proyectil a las 4,[.. de] la madrugada. Hasta ahora n[o se] sabe si se ha podido conseguir [encender] los cohetes de retroceso pa[ra co]locar al «Pioneer» en órbita al[rede]dor de la Tierra.—Efe.**

# EL MILLONARIO MENDIGO

*Monza (Italia), 13.—Francesco Ilario Bracci ha sido detenido por la Policía por mendigar y, después de ser sometido a interrogatorio y de hechas determinadas investigaciones, se ha podido comprobar que era millonario, pues es propietario de varios edificios y terrenos en Brescia.*

*En el momento de la detención llevaba en su poder 175.610 liras, y el recibo de un banco local por la suma de otras 157.000.*

*Todos sus bienes han sido confiscados.*

# 250 OBREROS INTOXICADOS EN MADRID por comer alimentos en malas condiciones

Madrid, 12.—Doscientos cincuenta obreros resultaron intoxicados por ingerir alimentos en malas condiciones en los comedores de la fábrica Telefunken.

*Ingemar Johansson, boxeador su[eco] campeón de Europa, que trata[rá de] arrancar a Patterson el título de c[am]peón mundial*

# China roja sigue fortificando sus posicion[es] frente a QUEMO[Y]

Gran Gremoy, 13.—El vicecom[an]dante de la guarnición de Quemo[y] teniente general Kuo Yuang F[..] ha dicho que las fortificaciones d[e la] China comunista frente a Quem[oy] han sido y continúan siendo fort[ale]cidas durante el alto el fuego.

Añadió que ello demuestra las s[e]gundas intenciones de los rojos en r[e]lación con esta medida aparentem[en]te pacífica.

Por otra parte, el general Kuo p[uso] de relieve que también están sie[ndo] reforzadas las defensas de Quem[oy] ya que «se han aprendido muchas l[ec]ciones durante las seis semanas [de] bombardeo».—Efe.

# La Liga Arabe, en la peor crisis desde su fundación

El Cairo, 12.—La Liga Arabe se encuentra en estos momentos en la peor crisis desde su fundación hace trece años. A consecuencia de unas palabras pronunciadas por el representante tunecino en la reunión del Consejo de la organización celebrada ayer, los delegados de la R. A. U. (República Arabe Unida) se retiraron. El delegado tunecino hizo lo mismo al terminar su discurso.

Durante toda la mañana del domingo otros delegados, entre ellos el de Arabia Saudí, realizaron gestiones para poner a esta crisis en el seno del mundo musulmán y para que las reuniones del Consejo vuelvan a celebrarse.

LIBROS,
REVISTAS,
IMPRESOS DE LARGA TIRADA,
TRABAJOS COMERCIALES

encárguelos en los talleres tipográficos de

EL ADELANTADO

M.C.D. 2022